



Ditec ION4-ION6 Sliding gates

(translation of the original instructions)

IP2288EN • 2019-04-10
Technical Manual

Obsah

	Predmet	Strana
1.	Všeobecné bezpečnostné opatrenia	3
	Všeobecné bezpečnostné opatrenia pre používateľa	4
2.	Vyhľadanie o zabudovaní čiastočne kompletizovaného strojového zariadenia	5
2.1	Smernica o strojových zariadeniach	5
3.	Technické špecifikácie	6
4.	Štandardná inštalácia	7
5.	Rozmery	8
6.	Hlavné komponenty	8
7.	Inštalácia	9
7.1	Predbežné kontroly/revízie	9
7.2	Poloha základnej dosky	9
7.3	Inštalácia prevodového motora pohonu	10
7.4	Inštalácia ozubených hrebeňov	11
7.5	Prevádzka s virtuálnym kódovacím zariadením	12
7.6	Inštalácia voliteľného príslušenstva	12
7.6.1	Magnetické koncové spínače	12
7.6.2	Súprava batérií	12
7.6.3	Rukoväť na diaľkové uvoľnenie	12
8.	Elektrické zapojenie	13
9.	Karta LCU48	14
10.	Používanie ponúk	15
10.1	Zapnutie a vypnutie displeja	15
10.2	Navigačné tlačidlá	15
10.3	Mapa menu	16
11.	Spustenie pohonu/výrobu	18
11.1	Ponuka sprievodcu konfiguráciou WZ	18
12.	Príkazy	20
12.1	Samoriadená bezpečnostná hrana SOFA1-SOFA2 alebo GOPAVRS	21
13.	Výstupy a príslušenstvo	21
14.	Nastavenie prepojky	22
15.	Úpravy	23
15.1	Hlavné menu	23
15.2	Ponuka druhej úrovne - AT (automatické konfigurácie)	24
15.3	Ponuka druhej úrovne - BC (základné konfigurácie)	25
15.3.1	Dodatočné parametre na úrovni BC, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii pri povolení AT -> AA)	26
15.4	Menu druhej úrovne - BA (základné nastavenie)	27
15.4.1	Dodatočné parametre na úrovni BA, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	28
15.5	Ponuka druhej úrovne - RO (Radio Operations)	30
15.5.1	Dodatočné parametre na úrovni RO, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	31
15.6	Ponuka druhej úrovne - SF (špeciálne funkcie)	32
15.6.1	Dodatočné parametre úrovne SF, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	33
15.7	Ponuka druhej úrovne - CC (počítadlo cyklov)	34
15.7.1	Dodatočné parametre na úrovni CC, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	35
15.8	Ponuka druhej úrovne - EM (správa energie)	35
15.8.1	Dodatočné parametre úrovne EM, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	36
15.9	Ponuka druhej úrovne - AP (pokročilé parametre)	36
15.9.1	Dodatočné parametre úrovne AP, ktoré je možné nakonfigurovať (k dispozícii s povoleným AT -> AA)	38
16.	Signály a hlásenia zobrazené na displeji	40
16.1	Zobrazenie stavu automatizácie	40
16.2	Zobrazenie bezpečnostných zariadení a príkazov	42
16.3	Zobrazenie alarmov a porúch	43
17.	Riešenie problémov	46

1. Všeobecné bezpečnostné opatrenia



Postupujte podľa týchto pokynov. Nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie zariadenia.

Ušchovajte si tieto pokyny pre budúcu potrebu.

Táto inštalácia je určená len pre kvalifikovaný personál.

Inštaláciu, elektrické pripojenie a nastavenie musí vykonať kvalifikovaný personál, v súlade so správnymi pracovnými metódami a v súlade s platnými predpismi.

Pred inštaláciou produktu si pozorne prečítajte pokyny.

Zlá inštalácia môže spôsobiť nebezpečenstvo.

Túto príručku a príručku k príslušenstvu si môžete stiahnuť z adresy www.entrematic.com.



Obalové materiály (plast, polystyrén atď.) by sa nemali vyhadzovať do voľnej prírody alebo ponechané v dosahu detí, pretože sú potenciálnym zdrojom nebezpečenstva. Pred inštaláciou produktu sa uistite, či je v dokonalom alebo nepoškodenom stave.

Neinštalujte výrobok do výbušných prostredí a atmosfér: prítomnosť horľaví plyn alebo výpary predstavujú vážne bezpečnostné riziko.

Pred inštaláciou automatizačného zariadenia vykonajte všetky potrebné stavebné úpravy vytvoriť bezpečnú vzdialenosť a strážiť alebo izolovať všetko rozdrvenie, strihanie, zachytenie a všeobecne nebezpečné oblasti.

Skontrolujte, či je existujúca konštrukcia z hľadiska pevnosti a stability na štandardnej úrovni.

Výrobca zariadenia nenesie zodpovednosť za nedodržanie správnych pracovných metód pri stavbe rámov, ktoré majú byť motorizované a automatizované, alebo pri akejkoľvek deformácii počas používania. Bezpečnostné zariadenia (fotobunky, bezpečnostné hrany, núdzové zastávky atď.) musia byť namontované s prihliadnutím na: príslušné zákony a smernice, správne pracovné metódy, miesto inštalácie, systém prevádzkovej logiky a sily vyvíjanej motorizovanými a automatizovanými dverami alebo bránami. Bezpečnostné zariadenia musia chrániť pred rozdrvením, prerezaním, zachytením a všeobecne nebezpečnými priestormi automatizovaných dverí alebo brán.

Na identifikáciu nebezpečných oblastí umiestnite značky požadované zákonom.

Každá inštalácia musí mať viditeľné označenie údajov identifikujúcich motorizované a automatizované dvere alebo bránu.

V prípade potreby pripojte motorizované a automatizované dvere alebo bránu k účinnému uzemňovaciemu systému, ktorý vyhovuje súčasným bezpečnostným normám.



During installation, maintenance and repair operations, cut off the power supply before opening the cover to access the electrical parts.



S elektronickými časťami sa musí manipulovať pomocou uzemnených antistatických vodivých ramien. Výrobca motorizácie a automatiky odmieta všetku zodpovednosť, ak sú namontované komponenty, ktoré nie sú kompatibilné s bezpečnou a správnou funkciou.

Na opravu alebo výmenu výrobkov používajte iba originálne náhradné diely.

Inštalatér musí poskytnúť všetky informácie týkajúce sa automatickej, manuálnej a núdzovej činnosti motorizovaných dverí alebo brány a musí poskytnúť užívateľovi prevádzkový návod.

Inštalatér musí zabezpečiť, aby teplotný rozsah uvedený v technických špecifikáciách zodpovedal miestu použitia brány.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia pre používateľa



Tieto preventívne opatrenia sú neoddeliteľnou a nevyhnutnou súčasťou výrobku a musia byť dodané používateľovi.

Pozorne si ich prečítajte, pretože obsahujú dôležité informácie o bezpečnej inštalácii, používaní a údržbe.

Tieto pokyny sa musia uschovať a postúpiť všetkým možným budúcim používateľom systému.

Tento výrobok sa smie používať iba na konkrétne účely, na ktoré bol navrhnutý. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a teda nebezpečné. Výrobca nemôže niesť zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nevhodným, nesprávnym alebo neprimeraným použitím.

Vyvarujte sa činnosti v blízkosti pántov alebo pohybujúcich sa mechanických častí. Nevstupujte do prevádzkového rozsahu motorizovaných dverí alebo brán, keď sa pohybujú.

Nezakrývajte pohyb motorizovaných a automatizovaných dverí alebo brány, pretože by to mohlo spôsobiť nebezpečnú situáciu.

Motorizované/automatizované dvere alebo bránu môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, pokiaľ sú pod správnym dohľadom alebo sú poučené o bezpečnom používaní prístroja a príslušných rizikách.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú, ani sa nehrajú / nezdržiavajú v sfére činnosti motorizovaných dverí alebo brány.

Dialkové ovládače alebo iné príkazové zariadenia uchovávajte mimo dosahu detí, aby nedošlo k náhodnej aktivácii motorových dverí alebo brány.

V prípade poruchy alebo poruchy produktu vypnite vypínač napájania. Nepokúšajte sa opraviť alebo priamo zasiahnuť a obráťte sa iba na kvalifikovaný personál.

Nedodržanie uvedeného môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

Akékoľvek opravy alebo technické zásahy musia byť vykonané kvalifikovaným personálom.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Aby sa zabezpečilo, že systém pracuje efektívne a správne, musia byť dodržané pokyny výrobcu a bežnú údržbu motorových dverí alebo brány musí vykonávať iba kvalifikovaný personál. Odporúčajú sa najmä pravidelné kontroly, aby sa overila správna funkcia bezpečnostných zariadení.

Všetky inštalačné, údržbárske a opravárske práce musia byť zdokumentované a sprístupnené používateľovi.

Krídla dverí zablokujte a uvoľnite iba pri vypnutom motore. Nevstupujte do prevádzkového priestoru krídla brány.



Na správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení musia používatelia výrobok odovzdať v špeciálnych „recyklačných strediskách“, ktoré poskytujú miestne úrady.

2. Vyhlásenie o zabudovaní čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia

(Smernica 2006/42 / ES, príloha II-B)

Výrobca Entrematic Group AB so sídlom v Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Švédsko, vyhlasuje, že automatizácia otočných brán Ditec ION4-ION6:

- je určený na inštaláciu na manuálnu bránu, ktorá vytvára stroj podľa smernice 2006/42 / ES. Výrobca motorizovanej brány musí pred prvým uvedením stroja do prevádzky vyhlásiť zhodu so smernicou 2006/42 / ES (príloha II-A);
- spĺňa príslušné základné bezpečnostné požiadavky uvedené v prílohe I kapitole 1 k smernici 2006/42 / ES;
- je v súlade so smernicou RED 2014/53 / EÚ;
- bezpečnostné funkcie zodpovedajú kategórii 2, PLC podľa EN ISO 13849-1;
- technická dokumentácia je v súlade s prílohou VII-B k smernici 2006/42 / ES;
- technickú dokumentáciu spravuje Technický úrad Entrematic Taliansko (so sídlom v Largo U. Boccioni 1 - 21040 Origgio (VA) - TALIANSKO) a je k dispozícii na požiadanie a zaslaním e-mailu na adresu ditec@entrematic.com;
- kópia technickej dokumentácie sa môže vyžiadať len na základe náležite odôvodnenej žiadosti príslušným vnútroštátnym orgánom.

Landskrona, 26-02-2018

Matteo Fino
(Chairman)






2.1 Smernica o strojových zariadeniach

Podľa smernice o strojových zariadeniach (2006/42 / ES) má inštalatér, ktorý motorizuje a automatizuje dvere alebo bránu, rovnaké povinnosti ako výrobca strojových zariadení a ako taký musí:

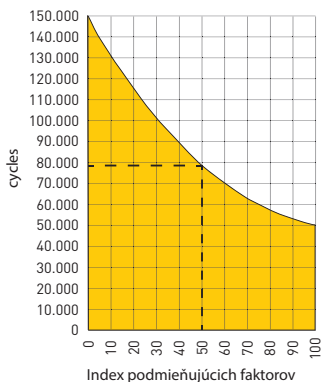
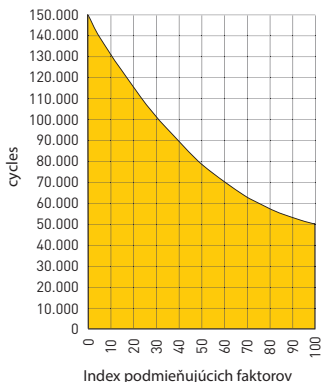
- pripraviť technický list, ktorý musí obsahovať dokumenty uvedené v prílohe V k smernici o strojových zariadeniach;
- (Technický list sa musí uchovávať a dať k dispozícii príslušným vnútroštátnym orgánom najmenej desať rokov od dátumu výroby motorových dverí alebo brány);
- vypracovať vyhlásenie o zhode ES v súlade s prílohou II-A k smernici o strojových zariadeniach a doručiť ho zákazníkovi;
- prípevniť označenie ES na motorové dvere alebo bránu v súlade s bodom 1.7.3 prílohy I k smernici o strojových zariadeniach;
- inštaláciou potrebných bezpečnostných zariadení zabezpečte zhodu bezpečnostných dverí s motorom alebo bránou

3. Technické špecifikácie

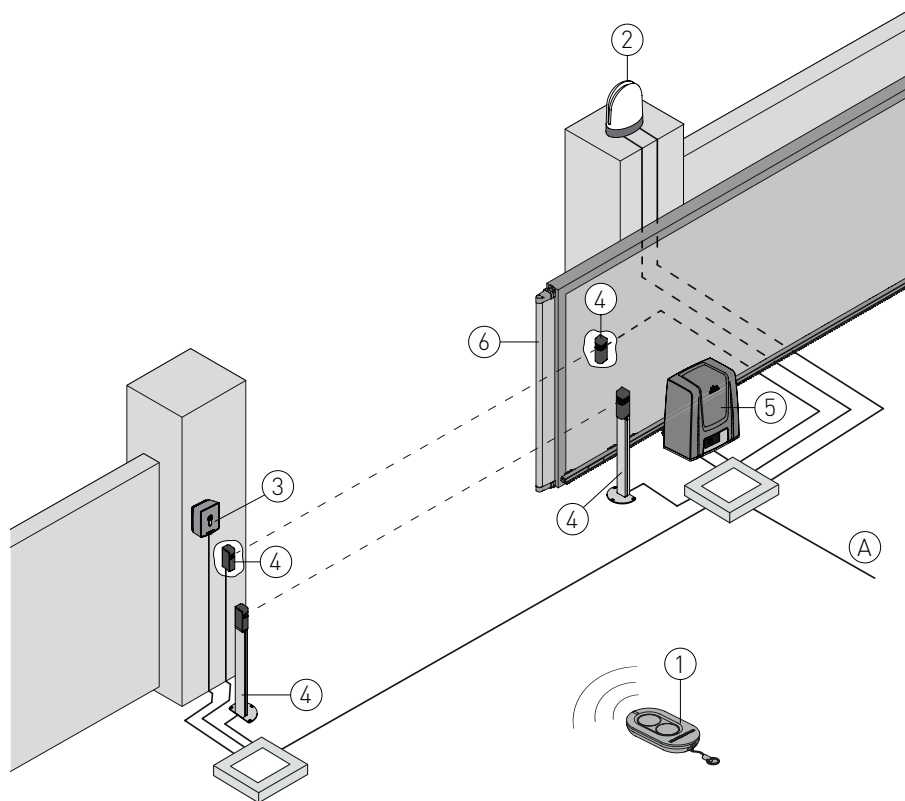
	ION4	ION4J	ION6	ION6J
Maximálny zdvih	12m			
Maximálna hmotnosť brány	400Kg		600Kg	
Rýchlosť brány	0,1±0,3 m/s			
Ťah	200N nominálny, 600N počiatočné spustenie		300N nominálny, 800N počiatočné spustenie	
Zdroj	230 V~ 50/60Hz	120 V~ 50/60Hz	230 V~ 50/60Hz	120 V~ 50/60Hz
Spotreba energie	0,45A	0,9A	0,6A	1,2A
Poistka	T1A	F2A	F1,6A	F3,15A
Napájanie	100 W		130 W	
Prerušovanie	80 cyklov / deň, 30 nepretržitých cyklov			
Dĺžka životnosti	Od 50 000 do 150 000 cyklov, v závislosti od podmienok uvedených v tabuľke (pozri tabuľku životnosti produktu)			
Akustický tlak	LpA ≤ 70dB(A)			
Stupeň ochrany IP	44			
Teplota použitia				
Veľkosť produktu	300 x 260 x 195			
Ovládací panel	LCU48			
Výkon motora	24V  10A max			
Napájanie príslušenstva	24V  0,3A max			
Rádiofrekvencia 433,92 MHz	433,92 MHz			
Storable radio codes	100 / 200 vedí RO MU 20/10			

Index podmieňujúcich faktorov			
	ION4	ION6	
Hmotnosť krídla brány	>150Kg	10	-
	>200Kg	20	10
	>300Kg	30	20
	>400Kg	-	30
Šírka krídla brány	>4m	20	10
	>8m	-	20
Priemer kolesa <100mm	10		
Soľné prostredie	10		
Nainštalovaná bezpečnostná hrana	10		
R1/R2 > predvolené	10		
VA/VC > predvolené OC/CB < predvolené	10		

Príklad výpočtu životnosti pre ION4	
Hmotnosť krídla brány > 150 kg	10
Šírka krídla brány > 4,5m	10
Prach	10
Nainštalované bezpečnostné hrany	10
VA / VC > predvolené	10
Index celkového stresu	50
Odhadovaná životnosť - 80 000 cyklov	
Odhadované denné cykly 22 (po dobu 10 rokov)	

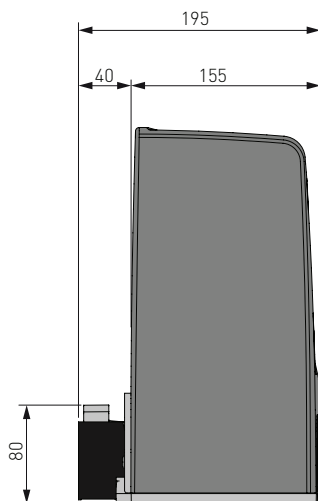
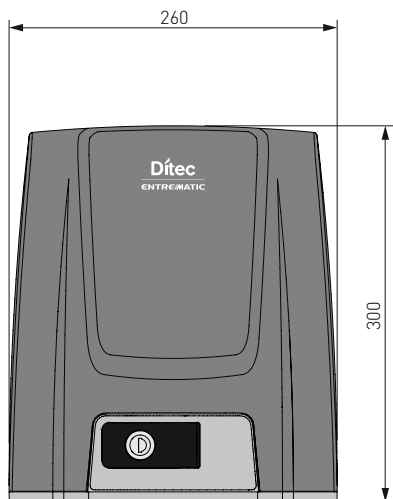


4. Štandardná inštalácia

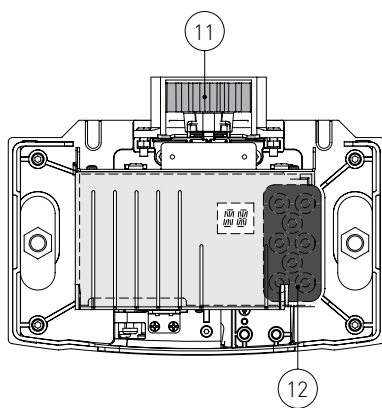
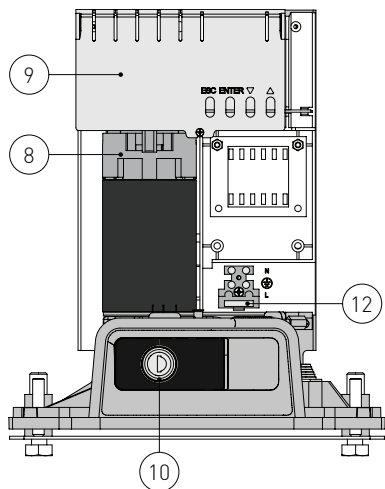


Rif.	Popis	Kábel
1	Dialkové ovládanie	/
2	Blikajúce svetlo	2 x 1 mm ²
	Anténa (integrovaná do blikajúceho svetla)	coaxial 50 Ω
3	Prepínač kľúčov	4 x 0,5mm ²
	Digitálna kombinovaná bezdrôtová klávesnica	/
4	Fotobunky	4 x 0,5 mm ²
5	Pohon ION s ovládacím panelom	3G x 1,5 mm ²
6	Bezpečnostná hrana	2 x 0,5 mm ²
	Pripojte napájací zdroj k typovo schválenému omnipolárnemu spínaču s rozstupom kontaktov najmenej 3 mm (nie je súčasťou dodávky).	
A	Pripojenie k elektrickej sieti musí prebiehať nezávislou kábelážou, oddelená od pripojení k riadiacim a bezpečnostným zariadeniam.	

5. Rozmery



6. Hlavné časti



Rif.	Popis
8	Motor
9	Ovládací panel
10	Uvoľnenie pohonu kľúčom
11	Pastorok
12	Vstup kábla
13	Svorka napájacieho zdroja a poistka

7. Inštalácia

Uvedené prevádzkové a výkonové vlastnosti je možné zaručiť iba pri použití príslušenstva a bezpečnostných zariadení DITEC.

Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky rozmery sú vyjadrené v mm.

7.1 Predbežné kontroly

Skontrolujte stabilitu krídla brány (vykofajenie a bočné vypadnutie) a posuvných kolies a či horné vodidlá nespôsobujú trenie.

Vodiace koľajnice musia byť bezpečne pripevnené k zemi po celej dĺžke otvoru brány a nesmie mať žiadne nerovnosti, ktoré by mohli brániť pohybu krídla.

Musia byť namontované zarážky otvárania a zatvárania.

Ak má brána štrbiny, zaistite ich zakrytie, aby sa zabránilo strihaniu, alebo na stĺpy namontujte aktívne bezpečnostné hrany.

Na konci krídla by malo byť nainštalované bezpečnostné zariadenie, aby sa znížila kolízna sila.



NB:

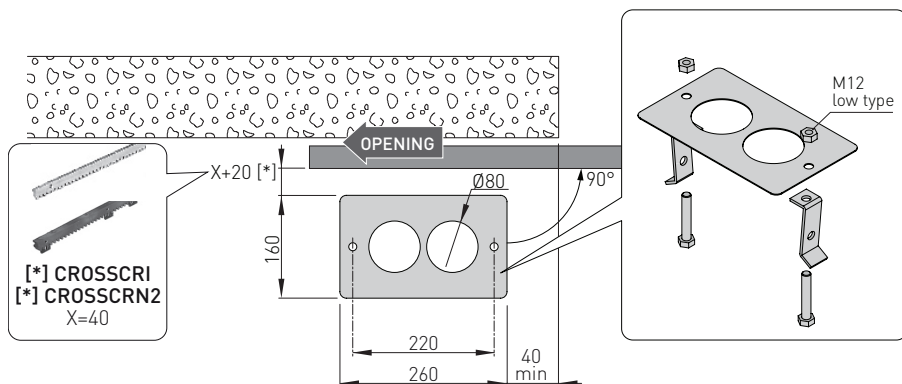
- Dbajte na to, aby brána nemohla opustiť vodiace koľajnice/lišty a vypadnúť.
- Uistite sa, že ochranný systém a akékoľvek ručné odblokovanie fungujú správne.

7.2 Poloha základnej dosky

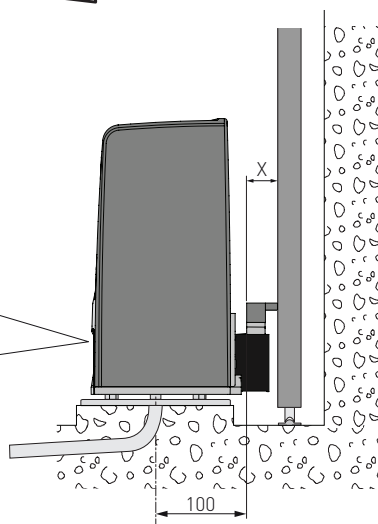
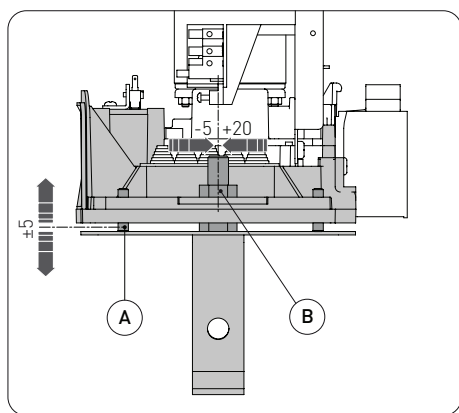
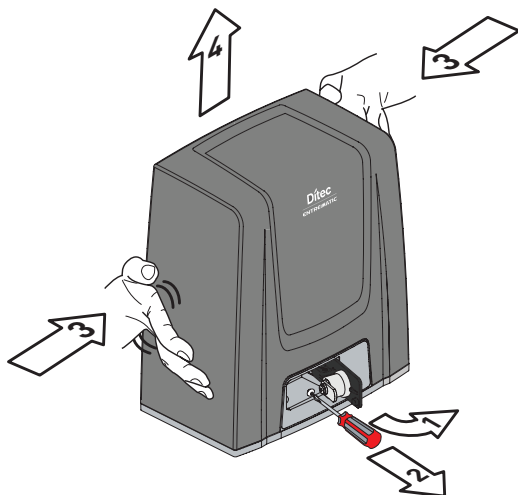
Vytvorte betónový podklad so zapustenými kotvami a základovou doskou, ktorý musí byť vyrovnaný a čistý a musí mať veľkosť uvedenú na obrázku.



POZNÁMKA: ak je betónový podklad už vyrobený, možno základovú dosku pripevniť pomocou hmoždínok M8 (nie sú súčasťou dodávky).



7.3 Inštalácia prevodového motora

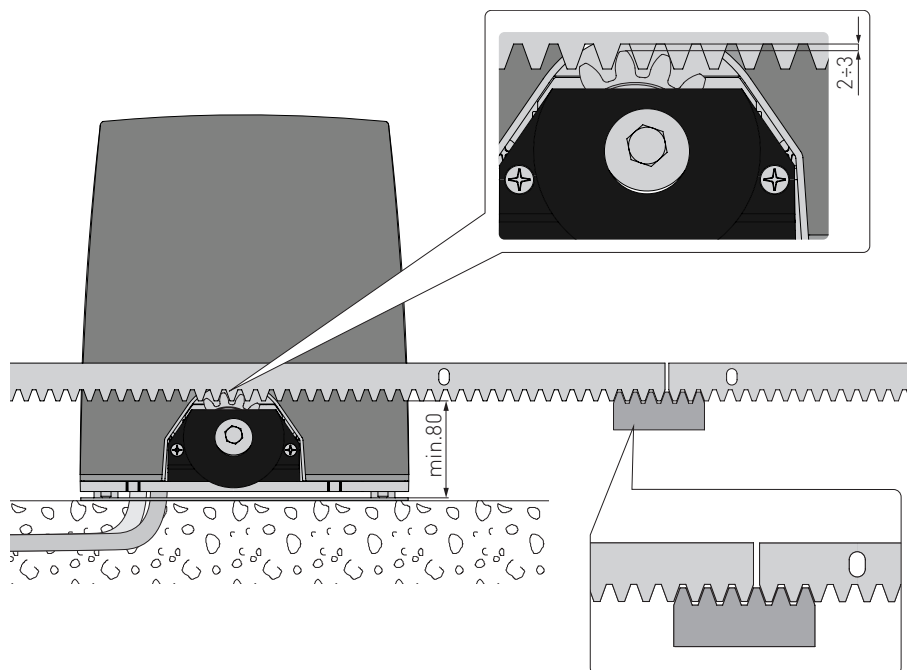


- Uvoľnite prevodový motor [1] (pozri NÁVOD NA OBSLUHU). Uvoľnite prednú skrutku [2] a vyberte kryt zatlačením na jeho stranách [3-4].
 - Prevodový motor položte na základovú dosku.
 - Prevodový motor nastavte vodorovne posunutím pozdĺž štrbín základne prevodového motora a vertikálne pomocou štyri vyrovnávacie skrutky [A].
- POZNÁMKA: počas vertikálneho nastavenia nechajte prevodový motor mierne zdvihnutý od základovej dosky, aby bolo možné regál upevniť a aby bolo možné ďalšie nastavenie.
- Po nastavení upevnite prevodový motor pomocou skrutiek [B].



WARNING: The gearmotor must be suitably raised from the ground to avoid flooding. Tighten the [B] screws using a tightening torque of 20-25 Nm.

7.4 Inštalácia ozubeného hrebeňa



- Uvoľnite prevodový motor pohonu (pozri NÁVOD NA OBSLUHU) a otvorte bránu.
 - Umiestnite hrebeň na pastorok a bránu posuňte ručne po celej dĺžke.
- Pozn. : Aby ste uľahčili správne vyrovnanie tyčí, použite zvyškový kus stojana a položte ho pod spojovací bod, ako je to znázornené na obrázku.
- Po upevnení vertikálne nastavte prevodový motor pohonu tak, aby medzi pastorokom a ozubenou tyčou bola vôľa asi 2 až 3 mm.
 - Prevodový motor pohonu zaistíte pomocou skrutiek [B] uťahovacím kľúčom 20 - 25 Nm.
 - Po namontovaní hrebeňa a pastorok mierne namažte.
- Ručne skontrolujte, či sa brána posúva rovnomerne a bez trenia.

7.5 Prevádzka s virtuálnym enkóderom

Prevodové motory pohonov ION4-ION6 nevyžadujú koncové spínače, pretože majú virtuálny enkóder. Musia byť nainštalované mechanické dorazy otvárania a zatvárania.

Po priblížení sa ku koncovým zastávkam sa brána automaticky spomalí.

VÝSTRAHA: keď brána dosiahne koncový doraz otvárania alebo zatvárania, nakrátko cúva, aby sa uľahčilo ručné uvoľnenie prevodového motora.

7.6 Inštalácia voliteľného príslušenstva

7.6.1 Magnetické koncové spínače



Sada koncových spínačov sa používa na zastavenie brány predtým, ako sa dostane do mechanických dorazov otvárania a zatvárania.

S nainštalovaným koncovým spínačom sa spomalenie uskutočňuje pri regulovanom výkone, aby sa prekonal možné trenie.

Inštaláciu súpravy koncových spínačov nájdete v príručke NES100FCM.

Na polohovanie koncových spínačov môžete použiť ponuku u **SF** -> **TF** (viditeľné pri aktivácii ďalších konfigurácií **AT** -> **AA**).

Na displeji sa zobrazuje stav koncových spínačov:

- **FR**: koncový spínač otvárania nakonfigurovaný a aktivovaný;
- **FC**: koncový spínač zatvárania nakonfigurovaný a aktivovaný;
- **NQ** (obe časti displeja aktívne): koncový spínač otvárania nie je nakonfigurovaný a aktivovaný;
- **ND** (žiadna časť displeja nie je aktívna): koncový spínač zatvárania nie je nakonfigurovaný a aktivovaný;
- **□** (stredná časť displeja aktívna): nie je aktivovaný žiadny koncový spínač;

Ak sú koncové spínače nakonfigurované ako STOP (FA = SX; FC = SX), aktivuje sa funkcia proti narušeniu. Keď sa automatika zastaví, otvorí alebo zatvorí, ak sa brána zastaví uvoľnením koncového spínača, vráti sa späť do polohy, aby sa zabránilo otvoreniu od vonkajších vplyvov. [musí byť deaktivovaná úspora energie ES = OFF].

7.6.2 Sada batérií

Informácie o inštalácii súpravy batérií nájdete v príručke SBU-IONSBU-BBU20-BBU65 (IP2254).



Súprava batérií zaručuje funkčnosť v prípade výpadku prúdu. Pokročilé ovládanie prevádzky na batériu nájdete v ponuke EM.

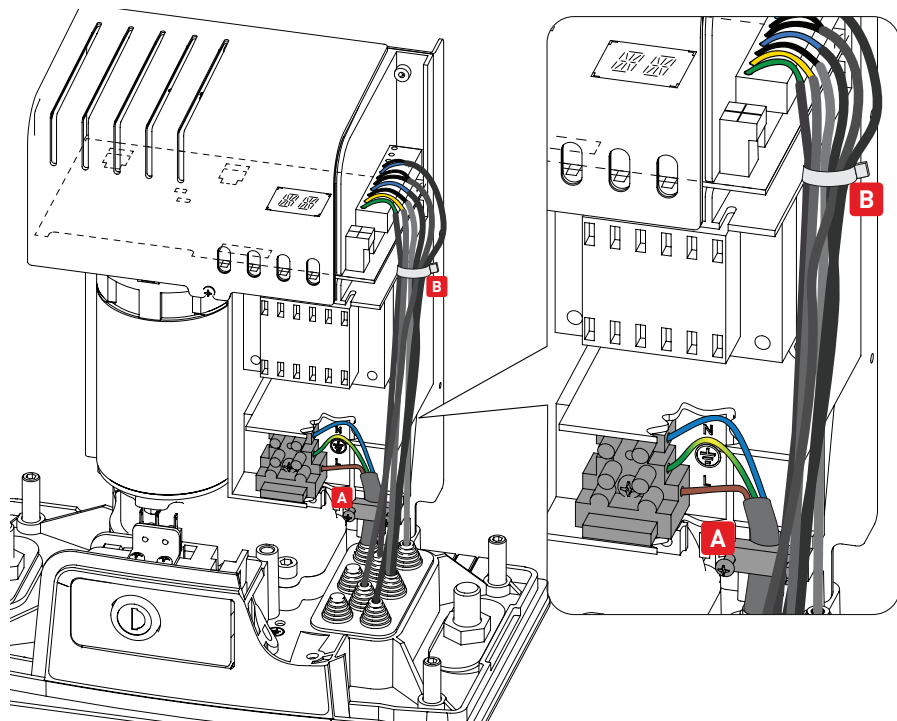
7.6.3 Rukoväť na diaľkové uvoľnenie

Inštalácia rukoväte diaľkového odblokovania nájdete v príručke IONSBM a ASR2.



Súpravu je možné použiť na diaľkové odblokovanie prevodového motora pohonu. Mikrospínač zaručuje bezpečnosť. Keď je rukoväť uvoľnená, ovládací panel vykoná reset.

8. Elektrické pripojenie



! Pred pripojením napájacieho zdroja sa uistite, či údaje na štítku zodpovedajú údajom sieťového napájacieho zdroja.

Na napájanie musí byť namontovaný viacpólový odpojovací kontakt so vzdialenosťou otvorenia kontaktu minimálne 3 mm.

Skontrolujte, či je pred elektrickým systémom priradený prúdový chránič a nadprúdové prerušenie.

Na napájanie použite elektrický kábel typu H05RN-F 3G1,5. Pripojte ho na svorky L (hnedá), N (modrá), PE (žltá / zelená) vo vnútri automatizácie.

POZNÁMKA: maximálna povolená časť drôtu je AWG14 (2 mm²).

Aby ste vyhoveli základným požiadavkám platných noriem, po pripojení vodičov k terminálu kryt zatvorte.

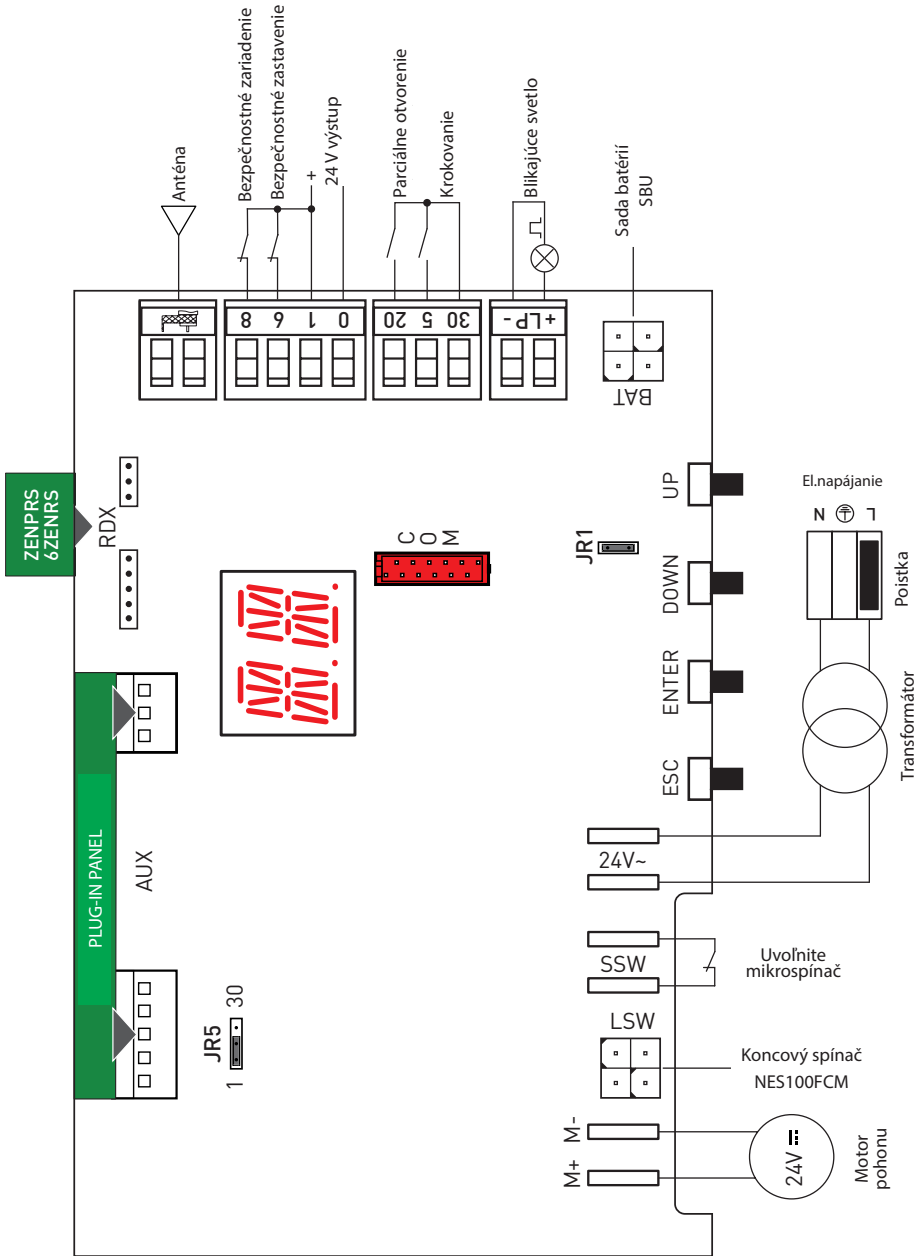
V sekcii externej automatizácie musia byť pripojenia k sieťovému napájaniu a všetkým ďalším nízkonapäťovým vodičom (230 V) vykonané na samostatnom kanáli oddelenom od pripojení k riadiacim a bezpečnostným zariadeniam (SELV = Safety Extra Low Voltage).

Kanál musí preniknúť do automatizácie cez otvory na základnej doske o niekoľko centimetrov.

Uistite sa, že nie sú žiadne ostré hrany, ktoré by mohli poškodiť napájací kábel.

Uistite sa, že sú sieťové vodiče (230 V) a vodiče príslušenstva (24 V) oddelené. Káble musia byť dvojito izolované. Odviňte ich v súlade s príslušnými pripojovacími svorkami a na ich udržanie na mieste použite káblové spojky (pozri odkaz A) alebo remene (nie dodávané).

9. Karta LCU48








10. Používanie ponúk



Pozn.: tlak na klávesy môže byť rýchly (menej ako 2 s) alebo predĺžený (dlhšie ako 2 s). Pokiaľ nie je uvedené inak, je myslený rýchly tlak. Na potvrdenie nastavenia parametra je potrebné dlhodobé stlačenie.

10.1 Zapnutie a vypnutie displeja

Postup zapnutia displeja je nasledovný: 

- stlačte kláves ENTER 
- spustí sa kontrola fungovania displeja  
- zobrazí sa ponuka prvej úrovne 

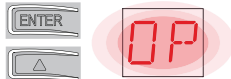
Postup vypnutia displeja je nasledovný:



- stlačte kláves ESC

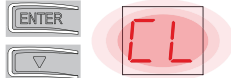
Poznámka: z ponuky rýchlej konfigurácie WZ neexistuje automatický výstup. U všetkých ostatných ponúk sa displej automaticky vypne po 60 sekundách nečinnosti.



10.2 Navigačné tlačidlá

- Súčasným stlačením klávesov  a  sa vytvorí príkaz na otvorenie.



- Súčasným stlačením klávesov  a  sa vytvorí príkaz na zatvorenie.



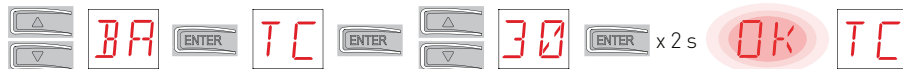
- Súčasným stlačením klávesov  a  sa vytvorí príkaz POWER RESET (prerušenie napájania a automatický reštart).



Podržaním stlačeného klávesu UP  alebo DOWN  spustíte rýchle rolovanie v ponuke.

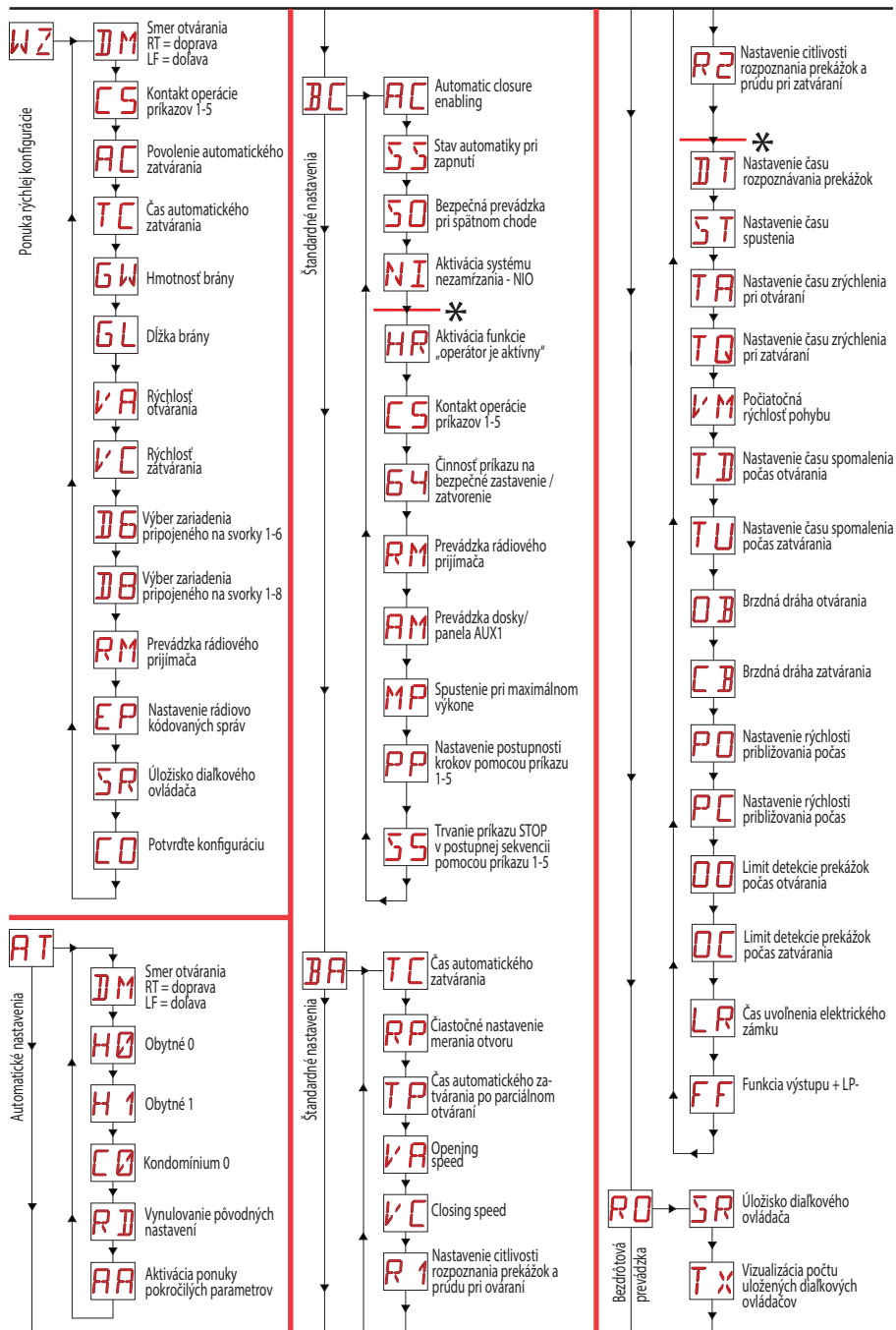
Pre nastavenie parametra zvolte požadovanú hodnotu a uložte stlačením ENTER na 2 sekundy.

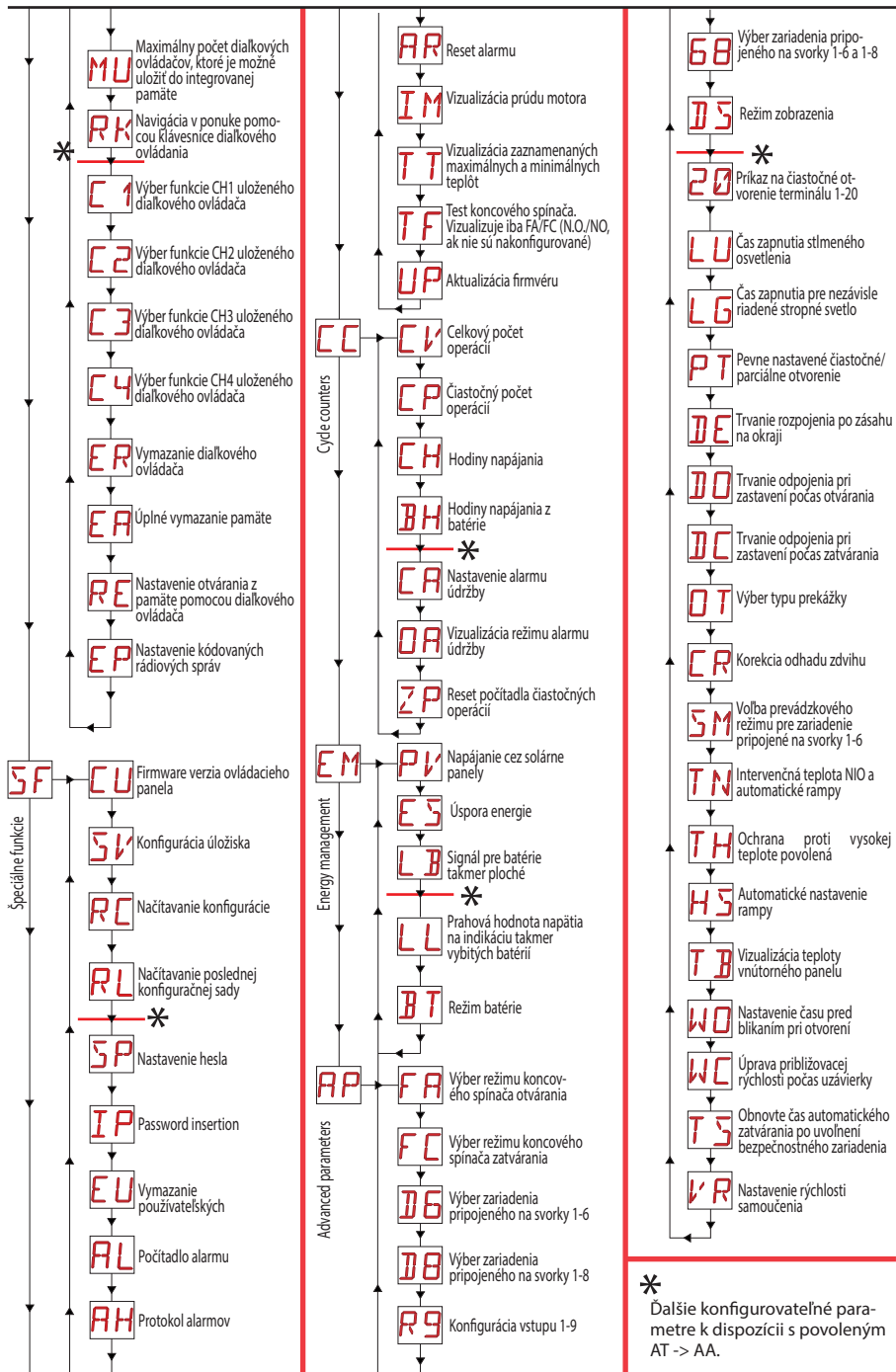
Príklad: nastavenie 30 sekúnd pre parameter TC



- V niektorých ponukách je možné jednotku merania parametrov zobraziť stlačením klávesu ENTER, akonáhle sa hodnota zobrazí.

10.3 Mapa ponuky





11. Product start-up

Pre rýchlu konfiguráciu produktu použite ponuku WIZARD (WZ) alebo druhú úroveň AT (Automatic Ponuky Konfigurácie) [Pozri par. 15,2].



Pre podrobnejšiu prispôsobenú konfiguráciu použite hlavné ponuky BC, BA, RO, SF, CC, EM, AP.

11.1 Ponuka sprievodcu konfiguráciou WZ

Prístup do ponuky Sprievodcu konfiguráciou WZ:

Podržte stlačené tlačidlo ENTER na 2 sekundy.




Keď OK prestane blikať, zobrazí sa DM, prvý parameter ponuky.






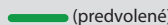

WZ  na 2 sekundy  DM

Postup nastavenia parametra:






1. Stlačením klávesu ENTER vstúpite do konfiguračných položiek.
2. Posúvaním UP / DOWN zvolíte možné možnosti.
3. Pre potvrdenie stlačte na 2 sekundy tlačidlo ENTER.

Zvolená hodnota blíká a keď sa potvrdí, zobrazí sa ďalší parameter.

DM  RT  na 2 sekundy  CS

Displej	Popis
DM	DM - Výber smeru otvárania (pri pohľade na automatický pohon z posudzovanej strany) <ul style="list-style-type: none"> • RT: Otvára sa napravo  (predvolené) • LF: Opens to the left
CS	C5 - Činnosť príkazu spojeného s kontaktom 30-5 <ul style="list-style-type: none"> • 1-5: krok za krokom  (predvolené) • 1-3: Otvorenie
AC	AC - Povolenie automatického zatvárania <ul style="list-style-type: none"> • ON: povolené  (predvolené) • OF: nepovolené
TC	TC - Nastavenie času automatického zatvárania [sekundy] <p>[Pozn.: Viditeľné iba v prípade, že ste v predchádzajúcom kroku vybrali možnosť AC = ON]</p> <ul style="list-style-type: none"> • od 0 "do 59" s intervalom 1 sekunda. • od 1'  (predvolené) do 2' s intervalom 10 sekúnd.
GW	GW - Výber hmotnosti brány. Zvolená hodnota nastavuje parametre R1 a R2 na nastavenie maximálneho ťahu motora. <ul style="list-style-type: none"> • LG: do 200 kg -> (R1 = R2 = 30%) • MG: medzi 200 kg a 300 kg pre ION4 a ION4J, medzi 200 kg a 400 kg pre ION6 a ION6J -> (R1 = R2 = 50%)  (predvolené - povolené) • HG: medzi 300 kg a 400 kg pre ION4 a ION4J; medzi 400 kg a 600 kg pre ION6 a ION6J -> (R1 = R2 = 70%)
GL	GL - Výber dĺžky brány Zvolená hodnota nastavuje parametre OB a CB na prispôbenie priestoru spomalenia <ul style="list-style-type: none"> • 02: medzi 0 a 2 m -> (OB = CB = 50 cm) • 04: medzi 2 a 4 m -> (OB = CB = 60 cm)  (predvolené) • 06: medzi 4 a 6 m -> (OB = CB = 70 cm) • > 6: viac ako 6 m -> (OB = CB = 80 cm)
VA	VA - Voľba rýchlosti otvárania <ul style="list-style-type: none"> • LO: 15 cm/s • ME: 20 cm/s  (predvolené) • HI: 25 cm/s

WZ - Wizard

	VC - výber rýchlosti zatvárania <ul style="list-style-type: none"> • LO: 15 cm/s • ME: 20 cm/s  (predvolené) • HI: 25 cm/s
	D6 - Výber zariadenia pripojeného na svorky 1-6 <ul style="list-style-type: none"> • NO: žiadne • PH: fotobunky  (predvolené) Ďalšie možnosti nájdete v konkrétnej ponuke.
	D8 - Výber zariadenia pripojeného na svorky 1-8 <ul style="list-style-type: none"> • NIE: žiadne • PH: fotobunky  (predvolené) Ďalšie možnosti nájdete v konkrétnej ponuke.
	RM - prevádzka rádiového prijímača <ul style="list-style-type: none"> • 1-3: Krok za krokom • 1-5: otváranie  (predvolené)
	EP - Nastavenie správ v kódovanej oblasti Ak je povolená možnosť prijímať kódované správy, bude ovládací panel riadiacej jednotky kompatibilný s diaľkovými ovládačmi typu „ŠIFROVANÝ“. <ul style="list-style-type: none"> • ZAPNUTE: povolené • OF: nepovolené  (predvolené)
	SR - úložisko diaľkového ovládača Po stlačení ENTER začne SR blikať a môžete priradiť požadované tlačidlá. Akonáhle sa zobrazí OK, SR začne znovu blikať a môžete priradiť ďalšie tlačidlo. Pre ukončenie stlačte ESC alebo ENTER na 2 sekundy a pokračujte na ďalšiu položku. POZNÁMKA: ak na displeji blíkajú NIE, diaľkový ovládač už môže byť uložený.
	CO - Uloženie parametrov Tu môžete uložiť parametre, ktoré boli predtým nastavené <ul style="list-style-type: none"> • YS: ak chcete uložiť a vykonať RESET karty • NO: ukončiť bez uloženia a vrátiť sa na prázdnu obrazovku (iba centrálna časť) NB: Položka CO a podponuky YS / NO neustále blíkajú.

Uloženie konfigurácie:

V parametri CO zvolte YS (áno) a na 2 sekundy stlačte tlačidlo ENTER.

Po uložení konfigurácie sa na karte automaticky vykoná reset napájania.



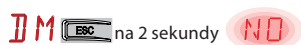
Ukončenie bez uloženia zmien:

V parametri CO zvolte NO a na 2 sekundy stlačte tlačidlo ENTER.



Albo: z ktoréhokolvek hlavného parametra stlačte tlačidlo ESC na 2 sekundy.

Príklad



POZNÁMKY:

- Nastavené hodnoty sa na kartu ukladajú, iba ak sa ukladajú pomocou parametra CO.
- Parameter CO a možnosti YS / NO neustále blíkajú.
- Po potvrdení položky konfigurácie sa automaticky prejde na ďalší parameter.
- Môžete prechádzať parametrami ponuky pomocou tlačidiel HORE / DOLE.
- Nie je k dispozícii žiadna funkcia automatického uplynutia časového limitu.

12. Príkazy



Všetky podrobnosti o možných úpravách sa odporúča prečítať v odseku 15.



UPOZORNENIE: svorka 30 (spoločná kladná pre príkazy) má rovnaké funkcie ako svorka 1, takže príkazy vizualizované na displeji sú označené 1-5, 1-3 atď.


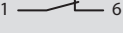
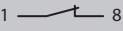
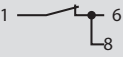
Líši sa však od svorky 1 z dôvodu maximálneho prúdu, ktorý je možné vydať a je tiež aktívna, keď je ovládací panel/riadiaca jednotka v pohotovostnom režime **E S** → **ON**.

Príkaz	Funkcia	Popis
30 — 5	NO	Krok-za-krokom Pri výbere BC → CS → 1-5 aktivuje zapnutie kontaktu postupné otváranie alebo zatváranie: otvorenie-stop-zatvorenie-otvorenie. UPOZORNENIE: ak je povolené automatické zatváranie, dĺžku zastavenia je možné určiť výberom BC → SS . Sekvenciu „otvorenie-stop-zatvorenie-otvorenie“ je možné zmeniť na „otvorenie-stop-zatvorenie-stop-otvorenie“ výberom BC → PP .
1 — 6	NO	Otvorenie Pri výbere BC → CS → 1-3 uzatvorením kontaktu sa aktivuje operácia otvorenia.
1 — 6	NO	ZATVORENIE Pri výbere BC → 64 → 1-4 , uzatvorením kontaktu sa aktivuje zatvorenie.
1 — 6	NC	BEZPEČNOSTNÉ ZASTAVENIE Pri výbere BC → 64 → 1-6 , sa otvorenie bezpečnostného kontaktu zastaví a zabráni akémukoľvek pohybu. Pozn. : ak chcete nastaviť rôzne funkcie bezpečnostných kontaktov, pozrite si AP → SM nastavenie parametrov.
1 — 8	NC	BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE ZATVÁRANIA Otvorenie bezpečnostného kontaktu vyvolá počas zatvárania reverzný pohyb (opätovné otvorenie). Ak zvolíte BC → 50 → ON , otvorenie kontaktu zabráni akejkoľvek činnosti, keď je automatika nečinná. Ak vyberiete BC → 50 → OF otvorenie kontaktu zabráni uzavretiu iba pri nečinnosti automatizácie.
1 — 6/8	NC	BEZPEČNOSTNÉHO ZARIADENIA ZATVORENIA / OTVORENIA Otvorenie bezpečnostného kontaktu sa zastaví a zabráni akémukoľvek pohybu. Dôležité upozornenie: Prevádzka zodpovedá operácii kontaktu 1-6 s. AP → SM → 05 .
1 — 20	NO	ČIASTOČNÉ OTVORENIE Uzavretie kontaktu aktivuje operáciu čiastočného otvorenia. Len čo sa automatizácia zastaví, riadenie čiastočného otvorenia vykoná opačnú operáciu ako tá, ktorá sa vykonala pred zastavením.
1 — 20	NC	AUTOMATICKÉ ZATVORENIE ALEBO STOP Vyberte AP → 20 → 1-2 , trvalé zatvorenie kontaktu umožní automatické zatvorenie, ak AC → 1-2 . Ak zvolíte AP → 20 → 1-9 , otvorenie bezpečnostného kontaktu spôsobí zastavenie pohybu. Pozn. : blikajúce svetlo bliká.



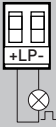





VAROVANIE: Ak nie sú kontakty NC používané, urobte tak prepojkou, alebo ich deaktivujte pomocou príslušného menu.

12.1 Samoriadená bezpečnostná hrana SOFA1-SOFA2 alebo GOPAVRS

Príkaz	Funkcia	Popis
	TEST BEZPEČNOSTI	Vložte zariadenie SOFA1-SOFA2 alebo GOPAVRS do zásuvky pre zásuvné dosky AUX1 alebo AUX2. Ak test zlyhá, na displeji sa zobrazí výstražná správa.
	NC BEZPEČNOSTNÉ ZASTAVENIE	Pri výbere AP -> DB -> 54 , pripojte výstupný kontakt bezpečnostného zariadenia na svorky 1-6 na ovládacom paneli/riadiacej jednotke (sériovo s výstupným kontaktom fotobunky, ak je nainštalovaný).
	NC BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE ZATVÁRANIA	Pri výbere AP -> DB -> 54 , pripojte výstupný kontakt bezpečnostného zariadenia na svorky 1-8 na ovládacom paneli (sériovo s výstupným kontaktom fotobunky, ak je nainštalovaný).
	NC BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE ZATVÁRANIA / OTVÁRANIA	Pri výbere AP -> 6B -> 54 , pripojte výstupný kontakt bezpečnostného zariadenia na svorky 1-6-8 na ovládacom paneli (sériovo s výstupným kontaktom fotobunky, ak je nainštalovaný). Ak 6B -> 54 , DB a DB cannot be P4 alebo 54 .



13. Výstupy a príslušenstvo

Výstup	Hodnota príslušenstva	Popis
	24V $\overline{=}$ / 0.3A	Napájanie príslušenstva Výstup pre napájanie externého príslušenstva. Dôležité upozornenie: Maximálna absorpcia 0,3 A zodpovedá súčtu všetkých svoriek 1.
	GOL148REA	Ak sa používa rádiový prijímač ZENPRS (868,35 MHz), pripojte dodaný anténny vodič (90 mm).
	FLM FL24 $\overline{=}$ 24V / 25W	Blikajúce svetlo Predbežné nastavenia je možné zvoliť v ponuke tretej úrovne AP -> W0 a/alebo AP -> WC . Informácie o úprave prevádzkového režimu výstupu LP nájdete vo výbere BA -> FF .
AUX	SOFA1-SOFA2 GOPAVRS LAB9 BIXR2 BIXPR2 LAN7S	Riadiaca jednotka má slot pre zásuvné príkazové a bezpečnostné karty. Činnosť kontrolnej karty je možné definovať výberom BC -> AM . Pri použití zásuvných rádiových dosiek demontujte modul RDX. Zobrazí sa displej. Varovanie: zásuvná doska musí byť zasunutá a vytiahnutá pri odpojenom napájaní. RV WARNING: the plug-in board must be inserted and removed with the power supply disconnected.

Výstup	Hodnota príslušenstva	Popis
	6ZENRS ZENPRS	Ovládací panel je vybavený krytom pre moduly rádiového prijímača 6ZENRS (433,92 MHz). Môže byť nahradený modulom rádiového prijímača ZENPRS (868,35 MHz). Pri použití zásuvných rádiových dosiek demontujte modul RDX. Zobrazí sa displej. Varovanie: moduly je potrebné vkladať a vyberať pri odpojení napájania.
	BIXM R2	COM - Toto umožňuje uložiť funkčné konfigurácie pomocou funkcie SF -> SV . Uložené konfigurácie je možné vyvolať pomocou funkcie SF -> RC . COM - Úložný modul umožňuje uloženie diaľkových ovládačov. Ak je ovládací panel vymenený, je možné použiť úložný modul vložiť do nového ovládacieho panela. Varovanie: úložný modul musí byť zasunutý a vybrať pri odpojení napájania a dbať na smer umiestnenia.
	SBU	BAT - prevádzka na batériu. Batérie sú neustále nabité, keď je napájanie zapnuté. Ak je napájanie vypnuté, panel je napájaný z batérií, kým sa napájanie neobnoví alebo kým napätie batérie neklesne pod bezpečnostnú hranicu. V poslednom prípade sa ovládací panel/radiacia jednotka vypne. Varovanie: kvôli nabíjaniu musia byť batérie vždy pripojené k ústredni. Pravidelne kontrolujte účinnosť batérií. Dôležité upozornenie: Prevádzková teplota nabíjateľných batérií je od + 5 °C do + 40 °C. Pokročilé ovládanie prevádzky pri napájaní z batérie nájdete v ponuke EM .

14. Nastavenie prepajky

Jumper	Popis	OFF	ON
JR1	Výber režimu zobrazenia.	Režim obrazovky. Je možné zobraziť iba prítomné hodnoty a parametre.	Režim údržby. Zobrazovať a meniť je možné iba súčasné hodnoty a parametre. Aktivovaný režim údržby je indikovaný trvalým zapnutím praveho bodu na displeji.

Jumper	Popis		
JR5	Výber napájania - prídavná doska/panel.	AUX1 napájaný z 0-1. (predvolené)	AUX1 powered from 0-30.

15. Nastavenie




POZNÁMKA: V závislosti od typu automatického pohonu a ovládacieho panela/riadiacej jednotky nemusia byť niektoré ponuky dostupné.

15.1 Hlavné menu

Displej	Popis
WZ	WZ - Sprievodca Ponuka rýchlej konfigurácie
AT	AT - Automatické konfigurácie. Táto ponuka umožňuje spravovať automatické konfigurácie ovládacieho panela.
BC	BC - Základné konfigurácie. Ponuka umožňuje zobraziť a upraviť hlavné nastavenia ovládacieho panela/riadiacej jednotky.
BA	BA - Základné úpravy. Ponuka umožňuje zobraziť a upraviť hlavné úpravy ovládacieho panela. Pozn.: niektoré nastavenia vyžadujú pred správnym nastavením aspoň tri operácie.
RO	RO - Rádiová prevádzka. Menu slúži na správu rádiových funkcií ústredne (správa alarmov, aktivácia diagnostiky, aktualizácia FW).
SF	SF - Špeciálne funkcie. Ponuka umožňuje nastaviť heslo a spravovať špeciálne funkcie na ovládacom paneli.
CC	CC - Počítadlo cyklov. Táto ponuka umožňuje zobraziť počet operácií vykonaných automatizáciou a spravovať zásahy údržby.
EM	EM - Správa energie. Táto ponuka umožňuje zobraziť a upraviť nastavenia a úpravy úspory energie (zelený režim a správa batérie).
AP	AP - Pokročilé parametre. Ponuka umožňuje zobraziť a upraviť rozšírené nastavenia a úpravy ovládacieho panela (režim koncových spínačov, výber zariadení pripojených k terminálom, úpravy trvania odpojenia, nastavenia blikania atď.). Pozn.: niektoré nastavenia vyžadujú pred správnym nastavením aspoň tri operácie.

From the main menu you can access the second level menu as follows:

- use the  and  keys to select the required function
- press  to confirm

After confirming the selection, you access the second level menu.

For each function of the main menu, there are also additional configurations that can be viewed by enabling the **AA** function (see the following paragraph).



NB: to check if the parameters have actually been modified, quit the relative parameter and then access it again.
The modifications will take effect from the next operation.

15.2 Second level menu - AT (Automatic Configurations)


Displej	Popis	Dostupné možnosti
	DM - režim smeru otvárania RT - otváranie napravo LF - otváranie naľavo	
	H0 - Preddefinované nastavenie, rezidenčné použitie 0 Tento výber načíta preddefinované hodnoty pre určité štandardné parametre: AC - zapnutie automatického zatvárania : 1-2 C5 - operácia príkazu krok za krokom / otvorenie : Krok za krokom RM - diaľkové ovládanie : Krok za krokom AM - prevádzka zásuvnej dosky AUX : Krok za krokom SS - Výber stavu automatizácie pri štarte : otvorené	
	H1 - Preddefinované nastavenie, rezidenčné použitie 1 Tento výber načíta preddefinované hodnoty pre určité štandardné parametre: AC - zapnutie automatického zatvárania : zapnuté TC - nastavenie času automatického zatvárania : 1 minúta C5 - operácia príkazu krok za krokom / otvorenie : Krok za krokom RM - diaľkové ovládanie : Krok za krokom AM - prevádzka zásuvnej dosky AUX : Krok za krokom SS - Výber stavu automatizácie pri štarte : zatvorené	
	C0 - Preddefinované nastavenie, použitie bytu 0 Tento výber načíta preddefinované hodnoty pre určité štandardné parametre: AC - Povolenie automatického zatvárania : povolené TC - nastavenie času automatického zatvárania : 1 minúta C5 - operácia príkazu krok za krokom / otvorenie : otvorenie RM - diaľkové ovládanie : otvorenie Prevádzka zásuvnej dosky AM - AUX : otvorenie SS - Výber stavu automatického pohonu pri štarte : zatvorené	
	RD - Resetovanie všeobecných nastavení (NASTAVENIA RESET) 	
	AA - Aktivácia ďalších konfigurovateľných parametrov pre každú funkciu hlavnej ponuky. 	
	Po aktivácii môžete listovať v ponukách tretej úrovne. Ponuky tretej úrovne sa aktivujú na 30 minút.	

AT - Automatic configurations

15.3 Ponuka druhej úrovne - BC (základné konfigurácie)

BC - základné konfigurácie	Displej	Popis	Dostupné možnosti
	AC	AC - Povolenie automatického zatvárania ON - Povolené 1-2 - Závisí od vstupu 1-2	ON1-2 <u> </u>
	SS	SS - Výber stavu automatického pohonu pri štarte OP - Otvorené CL - Zatvorené Označuje, ako ovládací panel zohľadňuje automatický pohon v čase zapnutia alebo po príkaze POWER RESET.	OP CL <u> </u>
	SO	SO - Povolenie fungovania bezpečnostného kontaktu proti spätnému chodu ON - povolené OF - nepovolené Ak je zapnutý (ZAPNUTÝ) pri nečinnosti automatického pohonu a je kontakt 1-8 rozpojený, sú zamedzené všetky operácie. Ak je deaktivovaný (OF) pri nečinnosti automatizácie a ak je kontakt 1-8 rozpojený, sú operácie otvárania povolené.	ON <u> </u> OF
	NI	NI - Aktivácia elektronického nemrznúceho systému NIO ON - povolené OF - zakázané Ak je zapnuté (ON), udržuje účinnosť motora aj pri nízkych teplotách okolia. Dôležité upozornenie: Pre správnu funkciu musí byť ovládací panel vystavený rovnakej teplote okolia ako motory. Intervenčnú teplotu pre NIO je možné nastaviť výberom AP->TN	ON <u> </u> OF <u> </u>

15.3.1 Ďalšie parametre na úrovni BC, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii pri povolenej možnosti **AT** -> **AA** enabled)

Displej	Popis	Dostupné možnosti	
BC	<p>HR - Povolenie funkcie „operátor je aktívny“ ZAPNUTÉ - povolené OF - nepovolené Pozn. : Nastaviť HR -> ON iba ak 64->1-4aC5->1-3.</p> <div style="background-color: yellow; padding: 5px; border: 1px solid black;">  <p>POZOR: Ak je aktivovaná funkcia OPERATOR PRESENT, uistite sa, že sa pri vydaní príkazu na otvorenie alebo zatvorenie nenachádza nikto v blízkosti automatizácie. Ovládacie zariadenie pre funkciu OPERATOR PRESENT musí byť umiestnené vo viditeľnosti vedenej časti, ale mimo pohyblivých častí. Musí byť tiež nainštalovaný v minimálnej výške 1,5 m a musí byť umiestnený mimo dosahu verejnosti.</p> </div>	ON	OF
	<p>C5 - Činnosť príkazu spojeného s kontaktom 30-5 1-5 - Krok za krokom 1-3 - Otváranie</p>	1-5	1-3
	<p>64 - Spustenie príkazu bezpečného zastavenia / zatvorenia. 1-4 - Zatváranie 1-6 - Bezpečnostné zastavenie</p>	1-4	1-6
	<p>RM - prevádzka rádiového prijímača 1-5 - Krok za krokom 1-3 - Otváranie</p>	1-5	1-3
	<p>AM - Prevádzka zásuvnej ovládacej dosky AUX1 1-5 - Krok za krokom 1-3 - Otváranie</p>	1-5	1-3
	<p>MP - Uvedenie do prevádzky pri maximálnom výkone ZAPNUTÉ - Počas štartovania zvyšuje ťah na prekážky na maximum VYPNUTÉ - Počas štartovania je prítlak na prekážky nastavený pomocou R 1-R2.</p>	ON	OF
	<p>PP - Nastavenie postupnosti krokov od príkazu 1-5. ZAPNUTÉ - Otváranie-Stop-Zatváranie-Stop-Otváranie OF - Otváranie-Stop-Zatváranie-Otváranie</p>	ON	OF
	<p>S5 - Trvanie STOP v postupnej sekvencii od príkazu 1-5. ZAPNUTÉ - trvalé VYPNUTÉ - dočasné</p>	ON	OF

15.4 Ponuka druhej úrovne - BA (základné nastavenie)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
TC	TC - Nastavenie času automatického zatvárania [s] Nastavuje sa s rôznymi intervalmi citlivosti. • od 0 "do 59" s intervalom 1 sekunda • od 1 'do 2' s intervalmi 10 sekúnd	00:59 1' 21" 1'00"
RP	RP - Úprava merania čiastočného otvorenia [%] Nastavuje percento prevádzky v pomere k celkovému otvoreniu automatizácie. 10 - minimálne 99 - maximum	10:99 30
TP	TP - Nastavenie času automatického zatvárania po čiastočnom otvorení [s] Nastavuje sa s rôznymi intervalmi citlivosti. • od 0 "do 59" s intervalom 1 sekunda • od 1 'do 2' s intervalmi 10 sekúnd	00:59 1' 21" 30
VA	VA - Rýchlosť otvárania [cm/s]	10:30 20
VC	VC - Rýchlosť zatvárania [cm/s]	10:30 20
R1	R1 - Nastavenie ťahu proti prekážkam a silu motora počas otvárania. [%] Ovládací panel je vybavený bezpečnostným zariadením, ktoré keď zistí prekážku: - zastaví pohyb a ak sa nachádza mimo oblasti detekcie prekážok, vykoná odpojenie. Oblasť detekcie prekážok počas otvárania je určená typom nainštalovaného koncového spínača. Ak nie je koncový spínač, určí sa podľa výberu BA->00. 00 - Minimum thrust 99 - Maximum thrust	00:99 50

BA - základné nastavenie

Displej	Popis	Dostupné možnosti
R2	<p>R2 - Nastavenie ťahu proti prekážkam a silu motora počas zatvárania. [%] Ovládací panel/riadiaca jednotka je vybavená bezpečnostným zariadením, ktoré keď zistí prekážku:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zvráti pohyb počas zatváracích operácií mimo hraničnej oblasti na detekciu prekážok; - zastaví pohyb počas zatváracích operácií v medznej oblasti na detekciu prekážok. <p>Oblasť detekcie prekážok počas zatvárania je určená typom nainštalovaného koncového spínača. Ak koncový spínač nie je, určí sa podľa výberu BA -> OC.</p> <p>00 - Minimálny ťah 99 - Maximálny ťah</p>	<p>00 99 50</p>

15.4.1 Konfigurovateľné ďalšie parametre na úrovni BA (k dispozícii pri **AT** -> **AA** povolenom)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
DT	<p>DT - Nastavenie času rozpoznania prekážky [s/100] 10 - Minimum 60 - Maximum Dôležité upozornenie: Parameter sa nastavuje v stotinách sekundy.</p>	<p>10 60 40</p>
ST	<p>ST - Nastavenie času spustenia [s] 0.5 - Minimum 3.0 - Maximum</p>	<p>0.5 3.0 2.0</p>
TA	<p>TA - Nastavenie času zrýchlenia počas otvárania [s] 0.5 - Minimum 9.9 - Maximum</p>	<p>0.5 9.9 2.0</p>
TQ	<p>TQ - Nastavenie času zrýchlenia počas zatvárania [s] 0.5 - Minimum 9.9 - Maximum</p>	<p>0.5 9.9 2.0</p>
VM	<p>VM - Začiatková rýchlosť pohybu [cm/s] 00 - Minimum 15 - Maximum</p>	<p>00 15 05</p>
TD	<p>TD - Nastavenie času spomalenia počas otvárania Reguluje sklon spomaľovacej rampy počas otvárania. 10 - Minimum 99 - Maximum</p>	<p>10 99 75</p>
TU	<p>TU - Nastavenie času spomalenia počas zatvárania Reguluje sklon spomaľovacej rampy počas zatvárania. 10 - Minimum 99 - Maximum</p>	<p>10 99 75</p>
OB	<p>OB - Nastavenie vzdialenosti spomalenia počas otvárania. [cm] Udáva vzdialenosť od konca zdvihu otvárania pre začiatok spomaľovacej rampy. 05 - Minimum 99 - Maximum</p>	<p>05 99 60</p>

Displej	Popis	Dostupné možnosti
CB	OB - Nastavenie vzdialenosti spomalenia počas zatvárania. [cm] Udáva vzdialenosť od konca zatváracieho zdvihu pre začiatok spomaľovacej rampy. 05 - Minimum 99 - Maximum	0599 60
PO	PO - Nastavenie približovacej rýchlosti počas otvárania [cm / s] Udáva rýchlosť od konca spomaľovacej rampy po koniec otváracieho zdvihu. 03 - Minimum 10 - Maximum Dôležité upozornenie: Ak sa v ťažkých bránach inštalovaných s mier- nym stúpaním vyskytujú série rýchlych vibrácií (klepotanie), postupne zvyšujte rýchlosť nájazdu.	0310 05
PC	PC - Nastavenie rýchlosti priblíženia počas zatvárania [cm / s] Udáva rýchlosť od konca spomaľovacej rampy po koniec zatváracieho zdvihu. 03 - Minimum 10 - Maximum	0310 05
OO	OO - Limit detekcie prekážky pri otvorení [cm] Udáva vzdialenosť od dorazu otvárania, pri ktorej je deaktivované deaktivovanie. Pozn. : neaktívne, ak AP->FA->SX alebo ak AP->FA->PX.	0599 40
OC	OC - Limit detekcie prekážky počas uzávierky [cm] Udáva vzdialenosť od dorazu zatvárania, pri ktorej je reverz deaktivo- vaný. Pozn. : neaktívne, ak AP->FC->SX a ak AP->FC->PX.	0599 40
LR	LR - doba odomknutia elektrického zámku [s] Ak je povolené, znamená to čas aktivácie elektrického zámku na začiatku každzej otváracie operácie so zatvorenou automatizáciou.	0.52.5 1.5
FF	FF - Funkcia výstupu + LP- 00 - zdvorilostné svetlo 01 - elektrický zámok 02 - elektrický zámok + uvoľňovací zdvih 03 - blikajúce svetlo ON-OFF 04 - ON-OFF blikajúce svetlo pre LED bez oscilátora 05 - stále svetlo (pri 230 V str., Alebo LED s vnútorným oscilátorom) 06 - proporcionálna kontrolka pre otvorenú bránu (so signálom o prevádzke batérie) 07 - pevná kontrolka pre otvorenú bránu (automatika nezatvorená) 08 - automatizácia zatvorená (pre bezpečné magnety) 09 - automatika otvorená 10 - automatizácia presunu (možno použiť aj pre elektromagnety, ktoré musia byť napájané počas celej prevádzky) 11 - otvorenie automatizácie 12 - automatické zatváranie 13 - alarm údržby 14 - upozornenie na takmer vybité batérie ON - výstup vždy aktívny	



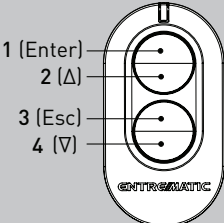
NB: make adjustments gradually and only after performing at least three complete operations to allow the control panel to be set correctly and detect any friction during operations.

15.5 Ponuka druhej úrovne - RO (Radio Operations)

RO - Radio Operations		Displej	Popis
		SR	<p>SR - Úložisko diaľkového ovládača</p> <p>Do ponuky ukladacieho priestoru diaľkového ovládača môžete získať priamy prístup aj pri vypnutom displeji, ale iba s možnosťou režimu zobrazenie displeja nastavenou na 00 alebo 03:</p> <ul style="list-style-type: none"> - na vysielanie diaľkového ovládača, ktorý nie je v pamäti; - na prenos neobnoveného kanálu diaľkového ovládača, ktorý je už v pamäti. <p>VÝSTRAHA: pokiaľ displej bliká NO, diaľkový ovládač už môže byť uložený.</p>
TX	<p>TX - Zobrazenie počítadla zobrazujúceho uložené diaľkové ovládače</p> <p>→ 16 diaľkových ovládačov (príklad)</p>		
MU	<p>MU - Indikácia maximálneho počtu diaľkových ovládačov, ktoré je možné uložiť do integrovanej pamäte</p> <p>Môžete uložiť maximálne 100 alebo 200 kódov diaľkového ovládania.</p> <p>20 - 200 diaľkových ovládačov, ktoré je možné uložiť 10 - 100 diaľkových ovládačov, ktoré je možné uložiť</p>	<p>Dostupné možnosti</p>	





UPOZORNENIE: výberom položky **MU** → **20** (200 diaľkových ovládačov) sa konfigurácie **U 1aU2** uložené pomocou príkazu **SF** → **SV** stratia. To platí aj pre poslednú načítanú konfiguráciu. **RL**. Nové konfigurácie navyše nie je možné uložiť do priečinkov **U 1aU2**.

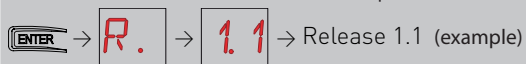
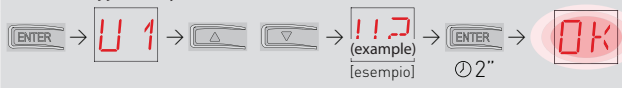
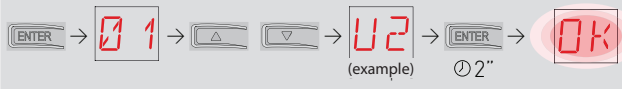
Displej	Popis	Dostupné možnosti
RK	<p>RK - Navigácia v ponuke pomocou klávesnice diaľkového ovládania</p> <p>ON - povolené</p> <p>OF - zakázané</p> <p>Pri vypnutom displeji rýchlo zadajte postupnosť klávesov uloženého diaľkového ovládača, ktorý chcete použiť. ③ ③ ② ④ ①</p> <p>Uistite sa, že sú uložené všetky klávesy CH.</p> <p>Varovanie: počas navigácie pomocou klávesnice diaľkového ovládača sú VŠETKY uložené diaľkové ovládače neaktívne.</p> 	<p>ON</p> <p>OF</p>
	<p>Pre uľahčenie prezerania a nastavovania (bez nutnosti neustáleho stlačenia tlačidiel na diaľkovom ovládači) stlačte jedenkrát kláves UP ↑ alebo DOWN ↓, aby ste začali pomaly prechádzať parametrami.</p> <p>Tento rolovací pohyb je rýchlejší, ak dvakrát stlačíte kláves UP alebo DOWN .</p> <p>Rolovanie zastavíte stlačením klávesu ENTER.</p> <p>Pre potvrdenie výberu parametra stlačte znovu ENTER.</p> <p>Ak chcete otestovať akékoľvek nové nastavenie, vypnite displej a pomocou klávesu vydajte príkaz na otvorenie. ③.</p> <p>Navigácia pomocou klávesnice diaľkového ovládania sa automaticky deaktivuje po 4 minútach nečinnosti alebo nastavením RK → OF.</p>	


15.5.1 Ďalšie parametre na úrovni RO, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii pri **AT → AA** povolenom)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
[1	<p>C1, C2, C3, C4 - Výber funkcie CH1, CH2, CH3, CH4 uloženého diaľkového ovládača.</p> <p>NO - Nie je vybrané žiadne nastavenie</p> <p>1-3 - Príkaz otvárania</p> <p>1-4 - Príkaz zatvárania</p> <p>1-5 - Príkaz otvárania „krok-za-krokom“</p> <p>P3 - Príkaz na čiastočné otvorenie</p> <p>LG - Príkaz na zapnutie / vypnutie stropného svetla</p> <p>1-9 - príkaz STOP</p>	<p>NO</p> <p>1-3</p> <p>1-4</p> <p>1-5</p> <p>P3</p> <p>LG</p> <p>1-9</p>
[2	<p>Ak je uložený čo i len jeden (akýkoľvek) kľúč CH na diaľkovom ovládači, vykoná sa príkaz na otvorenie alebo krok za krokom.</p> <p>Pozn.: Možnosti 1-3 (otváranie) a 1-5 (krok za krokom) sú k dispozícii ako alternatívy a závisia od výberu BC → RM.</p>	
[3	<p>Ak sú uložené 2 až 4 klávesy CH na jednom diaľkovom ovládači, sú funkcie priradené vo výrobe k týmto klávesom nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CH1 = otváranie / príkaz krok za krokom • CH2 = príkaz na čiastočné/parciálne otváranie; • CH3 = príkaz na zapnutie / vypnutie zdvorilého svetla • CH4 = príkaz STOP. 	
[4		

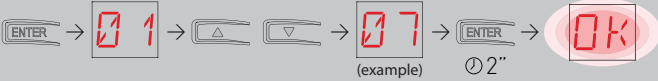
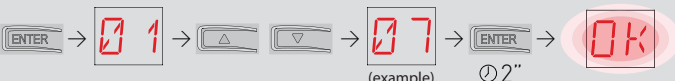

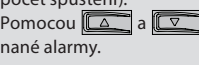


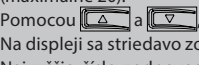


Displej	Popis	Dostupné možnosti
ER	ER - Vymazanie jedného diaľkového ovládača 	
EA	EA - Úplné odstránenie pamäte 	
RE	RE - Nastavenie otvárania z pamäte diaľkového ovládača OF - Nepovolené ON - Povolené Ak je povolené (ON), je aktivované diaľkové programovanie. Ak chcete uložiť nové diaľkové ovládače bez použitia ovládacieho panela/riadiacej jednotky, prečítajte si pokyny k diaľkovému ovládaniu. POZNÁMKA: nezabudnite, že ste si náhodou nezapamätali nežiaduce diaľkové ovládače.	<u>ON</u> OF
EP	EP - Nastavenie správ v kódovanej oblasti Ak je povolená možnosť prijímať kódované správy, bude ovládací panel kompatibilný s diaľkovými ovládačmi typu „ŠIFROVANÝ“.	<u>ON</u> OF



15.6 Ponuka druhej úrovne - SF (špeciálne funkcie)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
CU	CU - Vizualizácia verzie firmvéru na ovládacím paneli 	
SV	SV - Uloženie konfigurácie používateľa do úložného modulu ovládacieho panela/riadiacej jednotky.  Výberom RO → MU → 10 you can save up to 2 personalised configurations in memory positions U 1 and U 2 only with the storage module present on the control panel. UPOZORNENIE: ak je vybrané RO → MU → 20 na nemožno uložiť žiadnu konfiguráciu používateľa U 1 a U 2 . UPOZORNENIE: ak displej bliká, nemusí byť pamäťový modul nainštalovaný. NO	<u>U 1</u> U 2
RC	RC - Načítanie konfigurácie  It's possible to load the user configurations previously stored U 1 and U 2 on the memory module of the control panel.	<u>U 1</u> U 2

Displej	Popis
<p>RL</p> 	<p>RL - Načítanie poslednej konfiguračnej sady</p> <p>Ovládací panel automaticky uloží poslednú konfiguračnú sadu a uloží ju do pamäti v pamätovom module.</p> <p>V prípade poruchy alebo výmeny riadiacej jednotky je možné obnoviť poslednú konfiguráciu automatizácie vložení pamätového modulu a načítaním poslednej konfiguračnej sady.</p>

15.6.1 Ďalšie parametre na úrovni SF, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii so zapnutým **AT** → **AA**)

Displej	Popis
<p>SP</p> 	<p>SP - Nastavenie hesla</p> <p>Pozn.: toto je možné zvoliť iba v prípade, že nie je nastavené heslo. Nastavenie hesla zabráni neoprávnenému personálu a osobám v prístupe k výberom a úpravám. Nastavené heslo môžete vymazať výberom postupnosti JR1 = ON, JR1 = OFF, JR1 = ON.</p>
<p>IP</p> 	<p>IP - Vloženie hesla</p> <p>Pozn.: toto je možné zvoliť iba ak je nastavené heslo. Ak nie je zadané heslo, môžete vstúpiť do režimu zobrazenia bez ohľadu na výber vykonaný pomocou JR1. Po vložení hesla môžete pristupovať v režime údržby</p>
<p>EU</p> 	<p>EU - Vymazanie konfigurácií používateľov a poslednej konfigurácie nastavenej v úložnom module</p>
<p>AL</p> 	<p>AL - Počítadlo alarmu</p> <p>Služí na postupné prezeranie počítadiel alarmov, ktoré boli spustené aspoň raz (kód alarmu + počet spustení). Pomocou  a  môžete prechádzať všetkými počítadlami a vidieť všetky zaznamenané alarmy.</p>
<p>AH</p> 	<p>AH - Protokol alarmov</p> <p>Služí na postupné prezeranie spustených alarmov (maximálne 20). Pomocou  a  môžete prechádzať celým protokolom alarmov. Na displeji sa striedavo zobrazuje číslo alarmu a kód. Najvyššie číslo zodpovedá najnovšiemu alarmu a najnižšie číslo (0) zodpovedá najstaršiemu alarmu.</p>

	Displej	Popis
SF	AR	AR - Reset alarmu Resetuje všetky alarmy v pamäti (počítadlá a denník).  ⊙2" Poznámka: Po dokončení inštalácie sa odporúča odstrániť alarmy, aby sa uľahčili budúce kontroly.
	IM	IM - Vizualizácia prúdu motora
	TT	TT - Zobrazenie zaznamenaných min / max teplôt - stlačením na 2 sekundy sa hodnoty vynulujú - minimálna hodnota s aktívnym pravým bodom
	TF	TF - skúška koncovým spínačom Ak sú príslušné koncové spínače nakonfigurované a aktívne, zobrazia sa iba FA / FC. Ak sú koncové spínače aktívne, ale nie sú nakonfigurované: - FA = N.O. (oba aktívne body) - FC = NO (žiadny aktívny bod)
	UP	UP - Aktualizácia firmvéru Aktivuje bootloader kariet za účelom aktualizácie firmvéru.  ⊙2"

15.7 Ponuka druhej úrovne - CC (počítadlo cyklov)

	Displej	Popis
CC - počítadlo cyklov	CV	CV - Zobrazenie počítadla všetkých operácií  → 182 príklady prevádzky
	CP	CP - Zobrazenie počítadla čiastkových operácií  → 716 príklady prevádzky
	CH	CH - Zobrazenie počítadla hodín napájania  → 215 hodín napájania (príklad)
	BH	BH - Zobrazenie počítadla hodín napájania z batérie  → 215 hodín napájania (príklad)

15.7.1 Ďalšie parametre na úrovni CC, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii pri **AT** → **AA** povolenom)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
CC	<p>CA - Nastavenie alarmu údržby (nastavenie z výroby - alarm deaktivovaný: 0,0 00,00). Môžete nastaviť požadovaný počet operácií (týkajúcich sa počítadla čiastočných operácií) na signalizáciu alarmu údržby. Po dosiahnutí nastaveného počtu operácií sa na displeji zobrazí výstražná správa displej. $\sqrt{0}$.</p> <p>Príklad: Nastavenie alarmu údržby po 700 operáciách (00) (07) (00)</p>	
	<p>OA - Výber režimu zobrazenia alarmu údržby 00 - Zobrazenie na displeji (výstražná správa $\sqrt{0}$)</p> <p>01 - Upozornenie blikajúcim svetlom (pri nečinnosti automatiky sa vykonajú 4 bliknutia a potom sa opakujú každú hodinu) a znázornenie na displeji (výstražná správa $\sqrt{0}$).</p> <p>02 - Upozornenie na kontrolke „otvorená brána“ (so zatvorenou automatikou, vykonajú sa 4 bliknutia a potom sa opakujú každú hodinu) a zobrazenie na displeji (výstražná správa $\sqrt{0}$).</p>	
	<p>ZP - Reset počítadla čiastkových operácií</p> <p>Pre správnu funkciu sa odporúča vynulovať počítadlo čiastkových operácií: - po údržbárskych prácach; - po nastavení intervalu alarmu údržby.</p>	

15.8 Ponuka druhej úrovne - EM (Energy Management)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
EM - Energy management	<p>PV - napájanie solárnych panelov (panely nie sú súčasťou dodávky) ON - povolené OF - nepovolené</p>	
	<p>ES - Úspora energie (odpojenie príslušenstva pripojeného na svorky 0-1, keď je automatika v pohotovostnom režime) ZAPNUTÉ - Zapnuté (červený bod na pravej strane displeja bliká každých 5 s. Výstup + LP- je riadený iba pre stropné svetlo). OF - Blokované</p> <p>Režim odpojenia od napájania sa aktivuje po 15 s pri zatvorenej bráne alebo pri nečinnosti brány a automatickom zatváraní táto operácia nie je povolená. Automatika obnoví svoju normálnu činnosť, keď je prijatý príkaz na rádiové doske (6ZENRS-ZENPRS) alebo po kontakte 30-5, 30-20. UPOZORNENIE: ak používate príslušenstvo, ktoré musí zostať napájané, aj keď je zapnutá funkcia Úspora energie (napr. LAN4 alebo GOPAV), nastavte prepojku JR5 zodpovedajúcu slotu použitému na napájacom zdroji 0-30.</p>	

Displej	Popis	Dostupné možnosti
EM	LB - Indikácia, že batérie sú takmer vybité	
	00 - Zobrazenie na displeji (výstražná správa)	
	01 - Upozornenie blikajúcim svetlom (pri nečinnosti automatiky sa vykonajú 2 bliknutia a potom sa opakujú každú hodinu) a zobrazenie na displeji (výstražná správa)	
	02 - Upozornenie kontrolkou „otvorená brána“ (so zatvorenou automatikou, vykonajú sa 2 bliknutia a potom sa opakujú každú hodinu) a zobrazenie na displeji (poplašná správa)	

15.8.1 Ďalšie parametre úrovne EM, ktoré je možné konfigurovať (k dispozícii pri **AT** → **AA** povolenom)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
EM	LL - Prahová hodnota napätia na indikáciu takmer vybitých batérií ploché (V)	 22
	17 - minimum 24 - maximum Dôležité upozornenie: Nastavuje sa s intervalom citlivosti 0,5 V, ktorý sa zobrazuje, keď sa rozsvieti desiatinná čiarka vpravo.	
EM	BT - režim batérie	
	00 - Anti-panic (vykoná operáciu otvorenia po výpadku sieťového napájania. Automatika sa otvorí, ale neprijíma žiadne ďalšie príkazy, kým sa neobnoví sieťové napájanie).	
	01 - Nepretržitá prevádzka - poslednou operáciou pred vypnutím ústredne bude otvorenie.	
	02 - Nepretržitá prevádzka - poslednou operáciou pred vypnutím ústredne bude uzávierka.	

15.9 Menu druhej úrovne - AP (Advanced Parameters)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
AP - Advanced Parameters	FA - Výber režimu koncového spínača otvárania NO - žiadne	
	SX - koncový spínač zastavenia (po aktivácii brána zastaví svoj pohyb)	
	PX - Vzdialenosť koncového spínača (po aktivácii brána pokračuje až po koncový doraz a akákoľvek prekážka sa považuje za doraz)	
AP - Advanced Parameters	FC - Výber režimu koncového spínača zatvárania NO - žiadne	
	SX - koncový spínač zastavenia (po aktivácii brána zastaví svoj pohyb)	
	PX - Koncový spínač vzdialenosti (po aktivácii brána pokračuje až po koncový doraz a akákoľvek prekážka sa považuje za doraz)	

Displej	Popis	Dostupné možnosti	
D6	D6 - Výber zariadenia pripojeného na svorky 1-6 NO - žiadne PH - fotobunky P41 - Fotobunky so skúškou bezpečnosti SE - Bezpečnostná hrana (ak sa kontakt 1-6 otvorí, dôjde k odpojeniu 10 cm po zastavení) S41 - Bezpečnostná hrana s bezpečnostnou skúškou (ak sa kontakt 1-6 rozpojí, po zastavení dôjde k odpojeniu na dobu závislú od výberu AP → JE)	NO PH P41 SE S41	<u>PH</u>
D8	D8 - Výber zariadenia pripojeného na svorky 1-8 NO - žiadne PH - fotobunky P41 - Fotobunky s testom bezpečnosti SE - Bezpečnostná hrana S41 - Bezpečnostná hrana s bezpečnostnou skúškou	NO PH P41 SE S41	<u>PH</u>
R9	R9 - Povolenie automatického zatvárania po príkaze 1-9 (STOP). ZAPNUTÉ - Povolené OF - Nepovolené Ak je povolené (ZAPNUTÉ), po príkaze 1-9 automatizácia vykoná automatické zatvorenie (ak je povolené) po nastavenom čase.	ON NO OF	<u>OF</u>
68	68 - Výber zariadenia súčasne pripojeného na svorky 1-6 a 1-8 NO - žiadne SE - Bezpečnostná hrana S41 - Bezpečnostná hrana so skúškou bezpečnosti Ak sa líši od NO, súčasné otvorenie vstupov 1-6 a 1-8 spôsobí: - zastavenie a zmenu pohybu počas zatvárania - zastavenie a vypnutie pohybu v závislosti od výberu AP → JE dpočas otvárania	NO <u>NO</u> SE S41	<u>NO</u>
D5	DS - Nastavenie režimu vizualizácie displeja 00 - Žiadna vizualizácia 01 - Príkazy a bezpečnostné zariadenia s rádiovým testom Zobrazenie odpočítavania do automatického zatvárania. 02 - Stav automatizácie 03 - Príkazy a bezpečnostné zariadenia Pozn.: toto nastavenie vám umožňuje skontrolovať, či je prijatý rádiový prenos, kvôli kontrole dosahu. 0 1	00 01 <u>01</u> 02 03	<u>01</u>



Dôležité upozornenie: Vykonajte úpravy postupne a až po vykonaní najmenej troch úplných operácií, aby bolo možné správne nastaviť ovládací panel/riadiacu jednotku a zistiť akékoľvek trenie počas operácií.

15.9.1 Additional AP level parameters that can be configured (available with **AT AA** enabled)

Displej	Popis	Dostupné možnosti
20	20 - Príkaz na čiastočné/parciálne otvorenie terminálu 1-20 P3 - Príkaz na čiastočné/parciálne otvorenie 1-2 - Povolenie automatického zatvárania 1-9 - Zastavenie zadávania	P31-2 <u>1-9</u>
LU	LU - Nastavenie času zapnutia stropného osvetlenia Ak chcete parameter povoliť, nastavte výber BA → FF ako „stropné svetlo“. Nastavuje sa s rôznymi intervalmi citlivosti. NIE - zakázané - od 01 "do 59" s intervalom 1 s - od 1 'do 2' s intervalmi 10 sekúnd - od 2 'do 3' s intervalmi 1 minúta ZAPNUTÉ - trvalo povolené (vypnuté diaľkovým ovládaním) Poznámka: stropné svetlo sa zapne na začiatku každej operácie.	NO 0 159 1' 2' 2' 3' <u>ON</u>
LG	LG - Čas zapnutia pre nezávislé ovládané stropné svetlo [s] Ak chcete parameter povoliť, nastavte výber BA → FF ako „stropné svetlo“. Nastavuje sa s rôznymi intervalmi citlivosti. NIE - zakázané - od 01 "do 59" s intervalom 1 s - od 1 'do 2' s intervalmi 10 sekúnd - od 2 'do 3' s intervalmi 1 minúta ON - Zapína a vypína sa pomocou diaľkového ovládača Poznámka: rozsvietenie svetla nezávisí od začiatku operácie, ale je možné ho ovládať osobitne pomocou špeciálneho diaľkového ovládača.	NO 0 159 1' 2' 2' 3' <u>ON</u>
PT	PT - Pevné čiastočné otvorenie ZAPNUTÉ - povolené OF - zakázané Ak je ZAPNUTÉ, príkaz na čiastočné/parciálne otvorenie daný v polohe čiastočného otvorenia sa ignoruje. Pri sepnutom kontakte 1-20 (napríklad s časovačom alebo manuálnym voličom) sa brána čiastočne otvorí. Ak je potom úplne otvorený (príkaz 1-3) a znovu zatvorený (aj pri automatickom zatvorení), zastaví sa v polohe čiastočného otvorenia.	ON OF <u>OF</u>
DE	DE - Nastavenie vypnutia, ak sa spustí hrana [cm] Reguluje vzdialenosť rozpojenia, keď sa počas otvárania alebo zatvárania spustí hrana (aktívna alebo pasívna). 00 - deaktivované 20 - maximum	00 20 <u>10</u>
DO	DO - Nastavenie vypnutia pri zastavení pri otváraní [mm] Reguluje vzdialenosť rozpojenia na mechanickom doraze otvárania. 00 - zakázané 15 - maximum Pozn.: neaktívne, ak FA → SX	00 15 <u>07</u>

Displej	Popis	Dostupné možnosti
DC	DC - Nastavenie vypnutia pri zastavení počas zatvárania [mm] Reguluje vzdialenosť rozpojenia na mechanickom doraze otvárania. 00 - zakázané 99 - maximum Pozn. : neaktívne, ak FC > SX	00 ▶ 15 07
OT	OT - Výber typu identifikácie prekážky 00 - Nadprúd alebo brána zastavená 01 - Nadprúd 02 - Dvere sa zastavili Pozn.: Identifikácia prekážky pre „dvere zastavené“ je rýchlejšia, ale citlivejšia.	00 0 1 02 —
CR	CR - korekcia odhadu zdvihu [%] NEPOUŽÍVAJTE (iba na diagnostické účely)	-- 9 ▶ + 9
AP SM	SM - Výber prevádzkového režimu zariadenia pripojeného na svorky 1-6 00 - Počas činnosti sa otvorením bezpečnostného kontaktu zastaví pohyb (s odpojením, ak DB → SE / S4). 01 - Počas činnosti otvorenie bezpečnostného kontaktu zastaví pohyb (pri DB → SE / S4). Keď sa kontakt opäť uzavrie, operácia sa obnoví. 02 - Počas činnosti sa otvorením bezpečnostného kontaktu zastaví pohyb (vypnutím, ak DB → SE / S4). Keď sa kontakt znovu uzavrie, vykoná sa operácia otvorenia. 03 - Počas zatvárania sa po otvorení bezpečnostného kontaktu otočí pohyb. Počas otvárania je bezpečnostné zariadenie ignorované. 04 - Počas otvárania zastaví otvorenie bezpečnostného kontaktu pohyb (s odpojením, ak DB → SE / S4). Keď sa kontakt znovu zopne, operácia otvárania sa obnoví. Počas zatvárania je bezpečnostné zariadenie ignorované. 05 - Počas zatvárania sa otvorením bezpečnostného kontaktu zastaví a obráti pohyb. Počas otvárania zastaví otvorenie bezpečnostného kontaktu pohyb (s odpojením, ak DB → SE / S4). 06 - Počas manévru otvorenie bezpečnostného kontaktu zastaví pohyb. Keď sa kontakt znovu uzavrie, automatické zopnutie je deaktivované.	00 01 02 03 04 05 06
TN	TN - Nastavenie intervenčnej teploty pre elektronický protimrazový systém NIO a automatické nájazdové rampy [° C] Táto hodnota sa nevzťahuje na teplotu okolia, ale na teplotu vnútorného ovládacieho panela.	-- 9 ▶ 50 20
TH	TH - Ochrana proti vysokej teplote povolená. Ak je ZAPNUTÉ, čas automatického opätovného zapnutia sa predlží, keď sa dosiahne maximálna teplota v rozvážači. Ak stav pretrváva, všetky ovládacie prvky sú deaktivované.	ON OF
HS	HS - automatické nastavenie rampy ON - povolené OF - nepovolené When enabled (ON), at low ambient temperatures the start time ST increases up to the maximum value and the acceleration time TATQ diminishes to the minimum value. Dôležité upozornenie: Pre správnu funkciu musí byť ovládací panel – riadiaca jednotka vystavená rovnakej teplote okolia ako motory pohonov. Intervenčnú teplotu je možné nastaviť výberom AP > TN .	ON OF

Displej	Popis	Dostupné možnosti
T B	TB - Trvalé zobrazenie teploty vnútorného ovládacieho panela [° C]	ON OF
WO	WO - Nastavenie času pred blikaním pri otvorení [s] Úprava doby nábehu na zapnutie blikajúceho svetla vo vzťahu k začiatku operácie otvárania z dobrovoľného príkazu. 00 - Minimum 05 - Maximum	00 05 00
WC	WC - Nastavenie času predblikania pri zatváraní [s] Úprava doby nábehu na zapnutie blikajúceho svetla vo vzťahu k začiatku činnosti zatvárania z dobrovoľného príkazu. 00 - Minimum 05 - Maximum	00 05 00"
TS	TS - Nastavenie obnovenia času automatického zatvárania po uvoľnení bezpečnostného zariadenia PH [%] 00 - Minimum 99 - Maximum	00 99 99
VR	VR - Nastavenie rýchlosti samouchenia [cm / s]	05 10 8

16. Signály zobrazené na displeji







i Poznámka: V závislosti od typu automatického pohonu a ovládacieho panela/riadiacej jednotky nemusia byť určité zobrazenia k dispozícii.












16.1 Zobrazenie stavu automatického pohonu

i POZNÁMKA: Režim zobrazenia stavu automatického pohonu je viditeľný iba vtedy, keď je režim vizualizácie displeja nastavený na 02.

AP ▶ DS ▶ 02

Displej	Popis
DM RT	
[-]	Automatizácia zatvorená
[-.]	Automatika zatvorená Uvoľnenie otvárania brány
[.]	Automatizácia otvorená
[.]	Automatika otvorená Uvoľnenie otvárania brány

	Automatický pohon sa zastavil v medzipolohe
	Automatický pohon sa zastavil v medzipolohe Uvoľnenie otvorenia brány
	Automatický pohon zatvára
	Automatický pohon sa počas zatvárania spomalí.
	Automatický pohon otvára
	Automatický pohon sa počas otvárania spomalí.

Displej	Popis
	
	Automatizácia zatvorená
	Automatika zatvorená Uvoľnenie otvárania brány
	Automatizácia otvorená
	Automatika otvorená Uvoľnenie otvárania brány
	Automatický pohon sa zastavil v medzipolohe
	Automatický pohon sa zastavil v medzipolohe Uvoľnenie otvorenia brány
	Automatický pohon zatvára
	Automatický pohon sa počas zatvárania spomalí
	Automatický pohon otvára
	Automatický pohon sa počas otvárania spomalí

16.2 Zobrazenie bezpečnostných zariadení a príkazov

i NB: the safety device and command display mode is only visible with Display visualisation mode set at 01 or 03.

AP → DS → 01 AP → DS → 03

Displej	Popis	Displej	Popis
1-2	1-2 - Príkaz na aktiváciu automatického zatvárania	68	68 - Výber zariadenia súčasne pripojeného na svorky 1-6 a 1-8
1-3	1-3 - Príkaz otvárania	1-6	1-6 - Bezpečnostné zariadenie s dorazom otvárania a zatvárania
1-4	1-4 - Príkaz zatvárania	51	51. - Zistenie zastavenia počas zatvárania
1-5	1-5 - Podrobný príkaz	1-8	1-8 - Bezpečnosť s reverzáciou zatvárania
P3	P3 - Príkaz na čiastočné/parciálne otváranie	1-9	1-9 - Príkaz STOP
4P	4P - príkaz na ukončenie s prítomným operátorom	3P	3P - Príkaz na otvorenie s prítomným operátorom
RX	RX - Rádiový príjem (ľubovoľného uloženého klávesu vysielača v pamäti)	52	52. - Detekcia zastavenia počas otvárania
NX	NX - Rádiový príjem (ľubovoľného nezapamätaného kľúča) Pozn. : s výberom AP → DS → 01, sa to tiež vizualizuje, keď sa prijme príkaz z neuloženého vysielača.	00.	00. - Dosiahnutie oblasti detekcie prekážok počas otvárania
		0C.	0C. Počas uzávierky bola dosiahnutá oblasť detekcie prekážok
EX	EX - Príjem rádiového kódu s postupným kódovaním mimo poradia	RV	RV - Zapnutie / vypnutie zabudovaného rádiového prijímača cez RDX
EP	EP - Príjem rozhlasu nezodpovedá konfigurácii parametrov RD → EP	MQ	MQ - Prebieha operácia učenia mechanických koncových dorazov
CX	CX - príkaz prijatý z dosky AUX1	HT	HT - Prebieha vykurovanie motorov (funkcia NIO)
FC	FC. - Koncový spínač zatvárania	HS	HS - Spustenie Sharp NIO
FA	FA. - Koncový spínač otvárania	J1	JR1 - Zmena stavu prepajky JR1
SW	SW - Uvoľnite dvere otvorené. Keď sú uvoľňovacie dvere zatvorené, ovládací panel vykoná RESET (alarm X X).	AV	AV - Ochrana pred narušením.
	 Reset je možné ignorovať podržaním klávesov ESC & DOWN na 3 sekundy, kým SW neprestane blikať. Poznámka: Ak sa vrátite do ponuky, reset sa znovu aktivuje.		

16.3 Vizualizácia hlásení alarmov a porúch



UPOZORNENIE: Vizualizácia alarmov a porúch je možná pri akomkoľvek výbere vizualizácie. Signalizácia výstražných správ má prednosť pred všetkými ostatnými zobrazeniami hlásení.

Typ alarmu	Displej	Popis	Operation
Mechanický alarm	M3	M3 – automatický pohon je zablokovaný	Skontrolujte mechanické časti.
	M4	M4 - Skrat motora	Skontrolujte pripojenie motora.
	M8	M8 - Zdvih je príliš dlhý	Skontrolujte ozubený remeň / reťazový pás
	M9	M8 - Príliš krátky zdvih	Ručne skontrolujte, či sa brána voľne pohybuje
	MB	MB - Nefunkčnosť motora počas operácie.	Skontrolujte pripojenie motora.
	MD	MD - Nepravidelná činnosť koncového spínača otvárania Ak je koncový spínač nakonfigurovaný, ale nemožno ho nájsť, každé zastavenie (od počiatočného bodu spomalenia OB) sa považuje za prekážku a je označené symbolom MD	Skontrolujte pripojenie koncového spínača otvárania.
	ME	ME - Nepravidelná činnosť koncového spínača zatvárania Ak je koncový spínač nakonfigurovaný, ale nemožno ho nájsť, považuje sa každé zastavenie (od počiatočného bodu spomalenia CB) za prekážku a je označené symbolom ME.	Skontrolujte pripojenie koncového spínača zatvárania.
	MI	MI - detekcia piatej za sebou idúcej prekážky.	Skontrolujte prítomnosť trvalých prekážok pozdĺž zdvíhu automatizácie.
	ML	ML - Obrátené koncové spínače	Skontrolujte umiestnenie a pripojenie koncových spínačov. Skontrolujte tiež pripojenie motora.
	OD	OD - Prekážka počas otvárania	Skontrolujte prítomnosť prekážok pozdĺž zdvíhu automatizácie.
	OE	OE - Prekážka počas zatvárania	Skontrolujte prítomnosť prekážok pozdĺž zdvíhu automatizácie.
	OF	OF – Automatický pohon zablokovaný pri otváraní	Skontrolujte mechanické časti a uistite sa, že pozdĺž zdvíhu automatizácie nie sú žiadne prekážky.
	OG	OG – Automatický pohon zablokovaný pri zatváraní	Skontrolujte mechanické časti a uistite sa, že pozdĺž zdvíhu automatizácie nie sú žiadne prekážky.
Nastavenia napájania	S6	S6 - Nesprávne nastavenie skúšky bezpečnostného zariadenia	Skontrolujte konfiguráciu parametrov s 16, 18, 68 . Ak 68 → 54, 16 a 18 nemôžu byť P41 alebo 541 .

Typ alarmu	Displej	Popis	Operation
Servisný alarm		V0 - Vyžiadanie zásahu údržby	Pokračujte v plánovanom zásahu údržby.
Alarm interného ovládacieho panela		I5 - Žiadne napätie 0-1 (chybný regulátor napätia alebo skrat na príslušenstve)	Skontrolujte, či v spoji 0-1 nie je skrat. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel.
		I6 - Nadmerné napätie 0-1 (chybný regulátor napätia)	Namontujte späť ovládací panel.
		I7 - Interná chyba parametra - hodnota mimo limitov	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		I8 - Chyba postupnosti programu	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IA - Interná chyba parametra (EEPROM/FLASH)	Resetovať.. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IB - Interná chyba parametra (RAM)	Resetovať.. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IC - Chyba časového limitu prevádzky (> 5 min. Alebo > 7 min v režime učenia)	Ručne skontrolujte, či sa brána voľne pohybuje. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel.
		IE - Porucha obvodu napájania	Resetovať.. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IM - MOSFET alarm - motor je skratovaný alebo stále zapnutý	Resetovať.. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel. Skontrolujte nastavenie / funkčnosť koncových spínačov.
		IO - Prerušený napájací obvod motora (motor MOSFET otvorený alebo vždy vypnutý)	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IR - Chyba relé motora	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel
		IS - Chyba pri teste obvodu čítania prúdu motora	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel.
		IU - Chyba testu obvodu čítania napätia motora	Resetovať. Ak problém pretrváva, vymeňte ovládací panel.
		TH - Intervencia vysokoteplotného bezpečnostného zariadenia	Nevykonávajte žiadne operácie. Ak problém pretrváva, kontaktujte technický servis.
		VH - Automatizácia blokována z dôvodu vysokej teploty	Nevykonávajte žiadne operácie. Ak problém pretrváva, kontaktujte technický servis.
		XX - Reset firmvéru vyvolaný súčasným stlačením klávesov 	
	WD - neprišiel príkaz na reset firmvéru		

Typ alarmu	Displej	Popis	Operation
Rádiový prevádzkový alarm	R0	R0 - Vloženie pamäťového modulu obsahujúceho viac ako 100 uložených diaľkových ovládačov Varovanie: nastavenie R0→MU→20 sa vykoná automaticky.	Ak chcete uložiť systémové konfigurácie na pamäťovom module, odstráňte všetky uložené diaľkové ovládače a znížte ich celkovú hodnotu na 100. Nastaviť R0 → MU → 10.
	R3	R3 - Modul úložiska nebol zistený	Vložte úložný modul.
	R4	R4 - Úložný modul nie je kompatibilný s ovládacím panelom	Vložte kompatibilný úložný modul.
	R5	R5 - Žiadna sériová komunikácia s pamäťovým modulom	Vymeňte úložný modul.
	R6	R6 - Vloženie konkrétneho úložného modulu na testovanie	
Alarm napájania	P0	P0 - Žiadne sieťové napätie	Skontrolujte, či je ovládací panel správne napájaný. Skontrolujte poistku el.napájania. Skontrolujte sieťové napájanie.
	P1	P1 - napätie mikrospínača je príliš nízke	Skontrolujte, či je ovládací panel správne napájaný.
Alarm batérie	B0	B0 - Batéria je takmer vybitá	Skontrolujte napätie batérie. Vymeniť batériu.
Alarm príslušenstva	A0	A0 - Zlyhanie skúšky bezpečnostného snímača na kontakte 6	Skontrolujte, či zariadenie SOFA1-A2 pracuje správne. Ak nie je vložená doplnková doska SOF, skontrolujte, či je bezpečnostná skúška vypnutá.
	A1	A1 - Simultánny test bezpečnostného senzora na kontaktoch 6 a 8 zlyhal	Skontrolujte zapojenie a správnu činnosť bezpečnostného senzora.
	A3	A3 - Zlyhanie skúšky bezpečnostného snímača na kontakte 8	Skontrolujte, či zariadenie SOFA1-A2 pracuje správne. Ak nie je vložená doplnková doska SOF, skontrolujte, či je bezpečnostná skúška deaktivovaná.
	A7	A7 - Nesprávne pripojenie kontaktu 9 k svorke 41	Skontrolujte, či sú svorky 1 a 9 správne pripojené.
	A9	A9 - Preťaženie na výstupe + LP-	Skontrolujte, či zariadenie pripojené k výstupu + LP- funguje správne.

17. Riešenie problémov

Chyba/problém	Možná príčina	Signalizácia alarmu	Operation
Ovládací panel sa nezapne	Žiadne el napájanie.		Skontrolujte napájací kábel a príslušné vedenie
Automatický pohon neotvára ani nezatvára bránu.	Bez elektrickej energie.		Skontrolujte napájací kábel.
	Skratované príslušenstvo	I 5	Odpojte všetok príslušenstva od svoriek 0-1 (musí byť prítomné napätie 24 V =) a po jednom ich znovu pripojte. Kontaktujte technický servis
	Vyhorená poistka vedenia.		Vymeňte poistku.
	Bezpečnostné kontakty sú otvorené.	I-6 6B	I-8 Skontrolujte, či sú bezpečnostné kontakty správne zatvorené (NC).
	Bezpečnostné kontakty nie sú správne zapojené alebo samočinne ovládaná bezpečnostná lišta nefunguje správne	A0 A1 A3	I-6 I-8 6B Skontrolujte pripojenie k svorkám 6-8 na ovládacom paneli a pripojenie k samočinne ovládanej bezpečnostnej lište.
	Fotobunky aktivované.	I-6	I-8 Skontrolujte, či sú fotobunky čisté a správne fungujú.
	Automatické zatváranie nefunguje.		Zadajte ľubovoľný príkaz. Ak problém pretrváva, kontaktujte technický servis
	Porucha motora pohonu	M3 M4	Skontrolujte pripojenie motora, ak problém pretrváva, kontaktujte technický servis.
	Mechanická porucha pohonu	M3 M8	Skontrolujte ozubenú tyč a prevodovú reťaz a / alebo mechanické časti.
	Uvoľnite mikrosplínač otvorením	SW	Skontrolujte, či je poklop správne uzavretý a mikrosplínač sa dotýka.
Chybný ovládací panel		I 7 I 8 I A I B	I E I M I O I R Kontaktujte technický servis
		Oba koncové spínače sú aktívne.	
Externé bezpečnostné zariadenia nie sú aktivované.	Nesprávne spojenie medzi fotobunkami a ovládacím panelom.		Skontrolujte, či je zobrazené I-6 / I-8 Spojte NC bezpečnostné kontakty do série a odstráňte všetky prepajky na svorkovnici ovládacieho panela. Skontrolujte nastavenie AP → DB a AP → DB.
Automatizácia sa krátko otvorí/zatvorí a potom sa zastaví.	Možnosť veľkého trenia.	MI M9 IC	Ručne skontrolujte, či sa automatický pohon pohybuje voľne, a skontrolujte R 1 / R2 nastavenie Kontaktujte technický servis

Chyba/problém	Možná příčina	Signalizácia alarmu	Operation
Dialkové ovládanie má obmedzený dosah a nefunguje s automatickým pohonom..	Rádiový prenos je obmedzený kovovými konštrukciami a železobetónovými stenami.		Inštalujte vonkajšiu anténu.
			Vymeňte batérie vysielача.
Dialkové ovládanie nefunguje	Žiadny úložný modul alebo nesprávny úložný modul.	R0 R3 R5	Vypnite automatický pohon a zapojte správny pamäťový modul.
			Skontrolujte správne zapamätanie si vysielачov na zabudovanom rádiu. Ak dôjde k poruche rádiového prijímača zabudovaného do ústredne, kódy dialkového ovládača je možné načítať odstránením pamäťového modulu.
Blikajúce svetlo nefunguje	Vodiče blikajúceho svetla sú odpojené alebo skratované.	H9	Skontrolujte pripojenia. Ak problém pretrváva, kontaktujte technický servis.

Všetky práva týkajúce sa tohto materiálu sú výlučným vlastníctvom spoločnosti Entrematic Group AB. Aj keď bol obsah tejto publikácie vypracovaný s maximálnou starostlivosťou, spoločnosť Entrematic Group AB nemôže byť nijakým spôsobom zodpovedná za akékoľvek škody spôsobené chybami alebo opomenutiami v tomto dokumente. Vyhradzuje si právo na vykonávanie zmien bez predchádzajúceho upozornenia. Akékoľvek kopírovanie, skenovanie a zmeny sú výslovne zakázané, pokiaľ to nie je písomne povolené spoločnosťou Entrematic Group AB.

ENTRE/MATIC



Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.entrematic.com

